

中華民國僑務委員會頒發登配證台教新字第 香港政府明令指定刊登有關法律性質度告之有效刊物

張大七紙出日今

司公限有報日儒華印承及行幹 休維等理司總 一人②九二二日機綱報本 七三六一三二日機綱報本 七三六一三二日機綱報本 七三六一三二日機綱報本 七三六一三二日機綱報本 七三六一三二日機綱報本 九四七〇四人K處分角旺 九四七〇四人K處分角旺 北地壯線。 日本一道活李荷洋香。址地壯線。 下樓行銀人羅滿香梅乍甸体。 針分區中 東京號四卅段三路北山中北台。 原經歷 東京縣四十段三路北山中北台。 原經歷



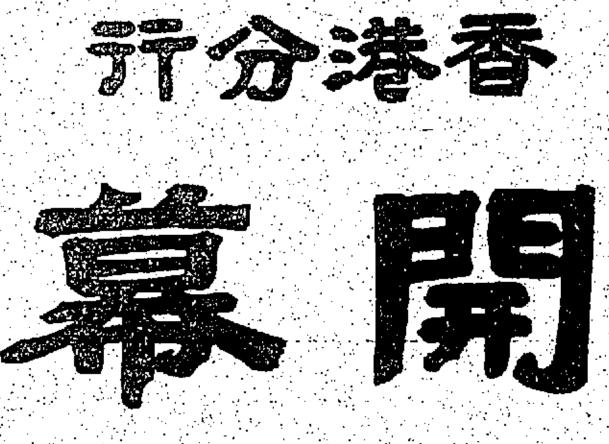
曆之丹二十

為本行香港

恭條



**霈四十二街和怡湾鑼銅:行分港香** 



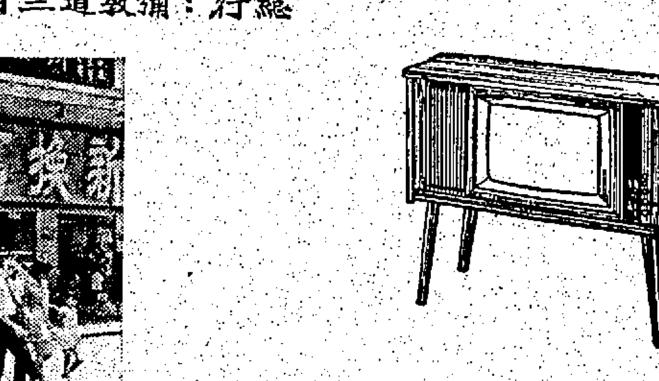


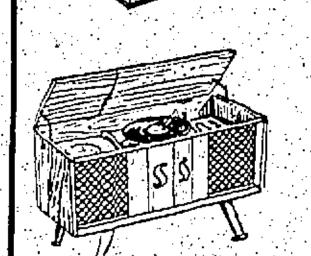
5號十一百三道敦彌: 行終

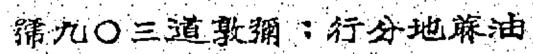


A號十八百五道敦彌:行分角旺

具器機業器 有行電行行







酒智時間

界電公有公有電 公行行限 易 司 公公有 司司很 社學司限司限話 行 公 公公 司 司司 展行無印善熾祥無行 送 綫務 電 電 行

機器易限限器 電行有公公行 行 限司司 公 有

洋統電行 器行易有限 

綾行器 務 電有製 有

器限造 限行公廠公司 司

3 一道湾瓜土:行分砌紅



器綫行電

行

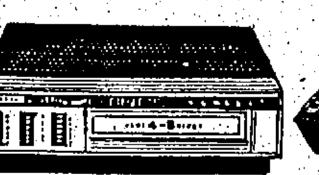
器飾 行有

機電

行姚永輝

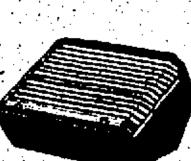
太平無綫電行有限

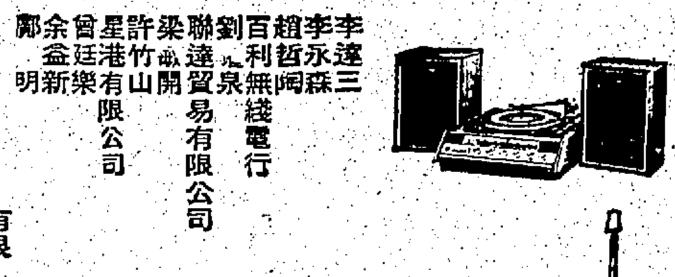




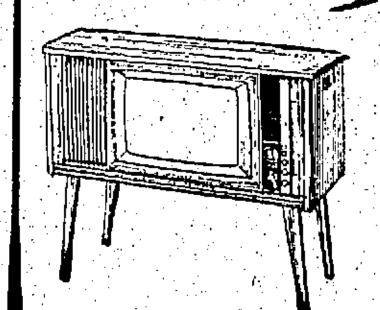
器綫

限公司

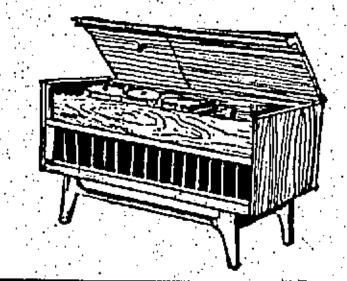




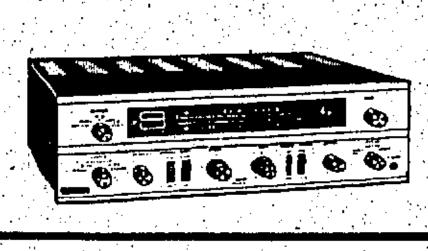
-0 011001100

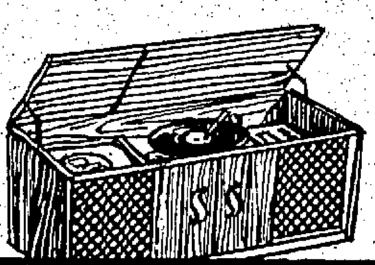


分先後)

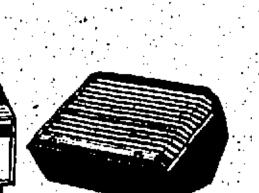


機 電器 行



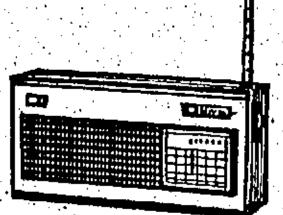


限行公司



行行公電電公電行有有

司視視司器 公公 行司司



越共發動全面攻勢

軍彈持部軍岸越,進軍官構心:地東訓・死來,除在,軍東網短人灣之位面排納

· 心 協 京 胡 祭 東 北 、

西北軍要

公、問戰死酸次火人被南稱路南的,傷射被箭。擊越

之。 建立施亚努力 建立施亚努力

不能低估處共與北越軍召戰略使命,亦負有政党政權。

傷,結發關傷,捕紛兵補中該於與樂營金

頁二第張一第

不北想 但越不 可亚到

可能,抑且是一到的效果。

兩率

# 美駐華 中共尚未建工 大使曾向美参 加强 反美

華民國最近曾作更多之海上襲擊告謂,此舉可能引起共黨之報復稱,中華民國於一九六九年已增 作此難 同和一 辦間,時遇 位 遊感 就,庭白 。期去尼尼 開三 題 克克克 新

戦線

岩

面,今後北韓等是否堅持與中共採取同一行動,也是一大疑問。 立反英統一職錢。關於今後的問題,外務省镇以「並近中共外交及共 立反英統一職錢。關於今後的問題,外務省指出。目前中共在亞洲共 立反英統一職錢。關於今後的問題,外務省指出。目前中共在亞洲共 企主義運動上,居於優勢,今後由於顧啟到與北越,北韓的關係,究 管主義運動上,居於優勢,今後由於顧啟到與北越,北韓的關係,究 的指資,業已減少,而對日本及美國的指費,却轉越激烈。中共在亞洲共 中值等任務較五年前寫多。 香 港市民亦要警 從聞新色紅粉

東京洛德河

遇

余千統總認否宮

越軍

影

告市 民健康 民 ना 出街

週發佈 霧警

郭日橋華

自由中國建立新機

供巨

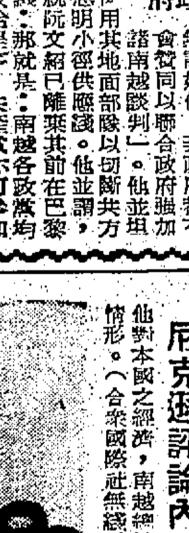
型車車

Ħ

無遜克尼

《美丽社会北七月二十一日型》消息篮通人土遐二霸,中華民國政府遊傳,但他們来帶要求我們派「B五二」型飛機駐在那裏」。 《美丽社会院外交委員會中稱:「我猜它們可能是基於臨時緊急計劃,大概在公院外交委員會中稱:「我猜它們可能是基於臨時緊急計劃,大概在公院外交委員會中稱:「我猜它們可能是基於臨時緊急計劃,大概在公院外交委員會中稱:「我猜它們可能是基於臨時緊急計劃,大概在公院外交委員會中稱:「我猜它們可能是基於臨時緊急計劃,大概在公院外交委員會中稱:「我猜它們可能是基於臨時緊急計劃,大概在公院外交委員會中稱:「我猜它們可能是基於臨時緊急計劃,大概在公院外交委員會中稱:「我猜它們可能是基於臨時緊急計劃,大概在公院外交委員會中稱:「我猜它們可能是基於臨時緊急計劃,中華民國的所證循,但他們未够要求我們派「B五二」型飛機駐在那裏」。

松東京市級東京市





於要有保障 於總統 說

尼克遜主持高層會 計對越 画局

席會議

越共集結王力

進攻金邊子一日地)自進攻金邊外 量

新九龍區婦會等托兒所

天派專員辦理申請手機。(),僅今日派發見面證。新界助學金今日起爲九龍區學校

助學金今日起爲九二辦本報助學金

(第三張第三頁) 衛年,長洲則同時舉行足。 衛少年活動昨分別開幕,大

告渦去曾有十败次案底。八震入赋四月,爆窃囚年半,藏罪及圆爆窃四琅雕瓢分行

**藏毒囚廿二月** 

如企幣,增加夜色英麗。,蓮晚試行瑤燈,全茂技 **施大。(第四張第二頁)** 十四個地區公教學生代表会加,規模基寫 印尼下月增稅買盆轉靜 泛亞學生會議廿五開始

下令退

道連晚試黃燈 志 杨 新聞清 建

水泰 東軍 軍

一所担常的軍澳與其有建一 一般性的角色。關于此點一 一對非洲,亞洲及拉丁與一 一對非洲,亞洲及拉丁與一 



僑委會委員長 慰問僑胞歸太

AND DESCRIPTION OF THE PARTY OF

加經援南

排案定欲收復之省份, 其他地區。偏假少校两 其他地區。偏假少校两 大前抵此,為其乃兄之 大前抵此,為其乃兄之 大前抵此,為其乃兄之

脚,作為例證。 助,以及中華民國積極 以及中華民國積極

B亚先性施,以视察设 一百八十天延期付款 成事案推断小組來辦 成事案推断小組來辦 機策之一,倚委會與 **《阅题服,循季育也斯虚力協心時,對於熱愛自由祖國的華都樂予囘國旅遊或考察,政府** 持華商貿易

分設革係関啟,使係胞目徵為避难化数質;採用巡迴改算,採用巡迴改資。採用巡迴改資、抵可能範圍內對於係效採取

高信委員長

亞洲

是世

界

里奧病逝

是価保護

阳 林 地 位 問題

四强再度會議

潮

左位 位 位 位 位 位 位 位 位 工 道 位 工 道 位

冷

进倒洛

馬

卸貨

艇 致 肉 へ 肉 数 那 で 次 男 で 次 男 で 次 男 で 次 男 で 大 男

. 改市場信法主英語 上潮碼頭貨

有一旦開始廢網。
一工人,亦計劃在午夜日一工人,亦計劃在午夜日

胆工。 貨物

物料型強調與

南非

香港留美學生 自焚輕生

礦鈾展發非南

**游作各項政遵,民國四十** 则的項目符合資年人的與越

年年結訓的學員,心英都有游無限的一個音樂類的技巧踏出管門,教官與工館,學員們每年總是很生疏的走消營營除可以瞭解更多的常識,也可以學歷條可以瞭解更多的常識,也可以學一個音樂研習會等,也十分受皆年歌迎一個音樂研習會等,也十分受皆年歌迎一個音樂研習會等,也十分受皆年歌迎一十20更多技能 

由中 國積極推 來青年

4在自己的崗位上服務社會中, 18加道項窩有冠義的活界十八年,過去十七年中已第十八年,過去十七年中已

**數時目** 來間有

府参加一百四十五個項日開始至八月卅一日結 即,寫配合各級學校餡

7一位獲選添加道種前額2. 我受學員們歡迎,平均年選擇,但仍以金門、四代選擇,但仍以金門、四代實樂活動都有一百多個

喜聞英放寬禁運 太慰

吮奶樽睡

會壞牙齒

(法新社組 発 発 及 野 整察 反對

**真理報指以集團促使** 

頁三第張

英農業大臣視察肉食市場

以達到彼等所要求之目的。( · 宏對各物售價有何影响。碼 · 部大臣普利柯(左二)

政府恢日倫敦

形之 輪 姦

制工守會偷捅。死 世號驅府 姆部黨,致整婆於,首是經 有長政自北,氏心婆德相类質

架飛機相撞

安然無恙

结要。 外維 工水值 交約

黃

IL

殴女

徐

衡

敬啓

股港幣五元

交

H

遠

券

交

易

所

分

四己

予各

會員

辦

理

認

購

度

Z

股

息

铜

股

爲

四

角

五分

申

算

週

息

該

現

面值进

Z

股

票

共量百

捌

拾萬

股

照

直

值

每

七零至

遠東證券交易

所現民

理

及

購

截

九七零年七月二十二

厘

H

次上市發售力

票

全

由香

港

華

糖銀

9 - 47

有

限

公司

包

銷

請

期

股票七百式

拾萬

股報價

及交

易

願意為大 图下

在本港地産物樂價格飛升之中如:1743年與趙之人仕服務,保證條件優厚 大投資有與趣之人仕服務。保證條件優厚,定金低並可分期付款商之一在全球各地均設有分號經常聘用一批專門的人材為各對加願意為 誾下服務,本公司為加拿大多倫多市最負盛名的物樂代加拿大 WINKLER- ZENKOVICH REAL ESTATE LTD. K. POON 接洽他將詳細爲閣下解答一切問題或郵詢:對加拿大有興趣講電H—742952 MR. HENRY CHAN. 地 辦商工住工業 大市樓 大市樓 空場字宅

WINKLER-ZENKOVICH REAL!
ESTATE LIMITED
8 KING STREET EAST
SUITE 1004
TORONTO 1 CANADA

謹詹公曆

九七〇年

七月十

或

仕英國倫敦

何東產黨有限公司

元潭. 是一类大厦 九龍旺角長旺道十七號(與旺角道交界)

贵林

满

良

业

百 嚴 兆 大 昌 成 彬 隆 束

何

百嚴

國

園洋

赴日本蜜月旅行

謹此敬告

國博寶會觀光團

七•八月十四團皆告爆滿

最可靠的保證

婚姻註冊署墨行

結婚典禮

一日為三女似恰

在香港大會堂

諸親友

買樓免首期 月付三百元·即做業主 建築完成・十月入伙

治賭康: 何東產業有限公司

(星期三)

待各界親

友嘉

賓

敬請

開幕

,是日敬備

電話K671513

争年

月

舊雨新知

實臨指導

公司

酒會招

曷勝榮藉 恕束不週

港沙沙 俊 X T 七電電室話話

二二 時全二時

公司總店新 九六四・六六二七六四 陳俊文 六六六九八三 微約

# 日報出版

國 

**屬下公司,擁有自置的** 名國際標準之 帝國海店聯營有四 则义 旅遊酒店 公司 業之 現 Ħ (h) 係 接 國酒店及帝國 照香港 政府法 新 所 開語 規 館等 組成 將 該 之 均 爲 公 公 港 全部 著 其

菜小局

# 橙 票

名港太道中48號运年大厦 604 率

旅遊企業公司

t

せのせ

百元

FIRST TAILOR

屆時敬具酒會恭候 **鄭** 聚 民 仕 來 怡 安 泰 生 啓雲劍福環築 與 詳華格行球泰

等。 長方樹泉先生MBE主持揭幕主聯 誼 會理事長葉蔭芳先生 主持剪綵美灣太安樓理事長葉蔭芳先生主持剪綵箕灣街坊會副會長譚仲良先生 一時為本號新展營業開幕典禮公曆,九七〇年七月廿二日(星期日 長方樹泉先生MBE主持揭幕 生達金新永國 星期三) 泰生岭雅泰泰 天吉金行 天天金行 公司

泰盛金行 珍金行 賀 

.L. 7931 號 建屋貸欵有限公司 批准貸欵樓宇

地點適中 環境幽美 年期長久 分層出售 手續簡便 歡迎洽商

大道中萬年大厦1201室、電話 H232468 · H227492

黎敦義出任署理民政司

新海傍大道全綫 燈經改良晚上遠觀有如 即將通軍

下午校教師無機會参加夜學美術

六個問題請敎育有關當局從詳指示 ,把各科時間作一適度之安排,能够逾顧下午校教師們之需要,是所厚望,專此並祝撰安教師受思,才是教育司署舉辦此類教師班之原有目的。所以,我希望教育司署を對此類教師班之原有目的。所以,我希望教育司署を學部能注我以爲教師班既爲教師而設,就應該讓上下午校的教師們,都有機會參加其所喜愛之懿科甚。

街僑偉大厦C 座七樓李三四一號萊少區,信用世級 B 座李煥好,石硤尾

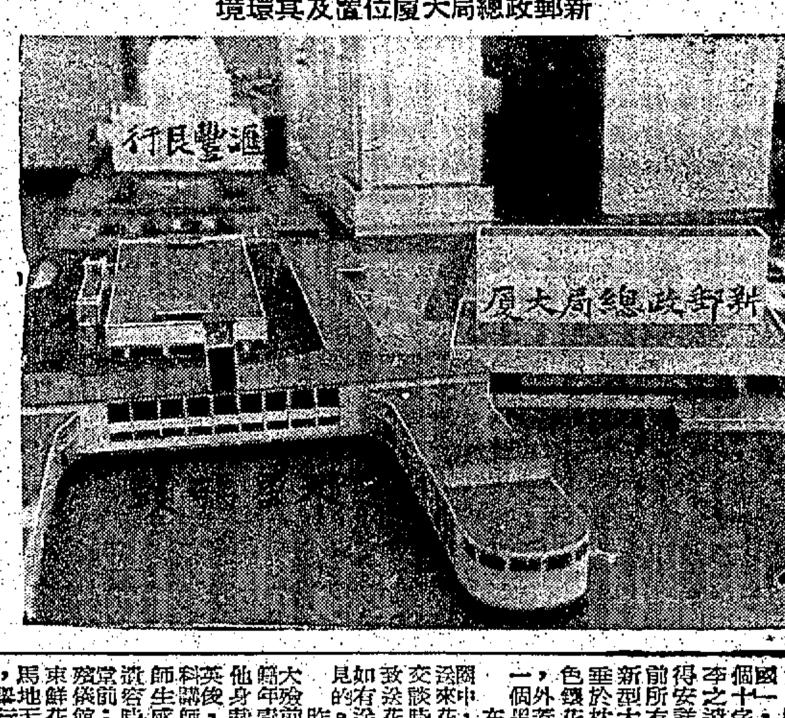
今有驟雨

有時頗大

我有三個小問題希望教育師署指導

金谷特別報告

投資嗎?謂到下列各辦事處詳細了解要經蝕可說平均年賦百份之十二至十





面寫字

大道质质质质 送期当赤明奇和雷有 大折打工人有用普券 乃作元元五百

還有,沒滿五元有餘實流水時收

**戴麟趾康樂基金** 

續獲捐欵萬五元

今日由

衙日報總世辦理申請手一上十十時至 十二

护洲以外各雕島學校之一 請人今日爲申 請之最

承退股聲

避啓者本?

行職員何永光

接洽電話

日七一九二七八顧客之交易事

一九二七一內線十六號

行謹啓

英商

時日有明 此前一類 聚與切

羅郭 木 煌』

通

七月廿

韋基可啓

一个不接受辦。

a

及什貨件 是於一九七〇年七月 是於一九七〇年七月 是於一九七〇年七月 是於一九七〇年七月 是於一九七〇年七月 是於一九七〇年七月 是於一九七〇年七月 是於一九七〇年七月 是於一九七〇年七月 是於一九七〇年七月

橋

3

助學金面見證派設日期·七月廿二日(星期現時有關情形列下··

九雅莊角廣東道九六七號連僑日

後就跟九龍 斯學校學生之中 新 ) 華僑日報間著助學運動

請助學企面

受申

(一)大埔鄉再會 (一)大埔鄉再會

督

退股辭職聲明

计四日

(星期五)

六) 在

新界各

品

明日起派專員辦

四理年刻

一級的。」如日後遇到同樣事情時,即可向就近樣的。」如日後遇到同樣事情時,即可向就近處的。」如日後遇到同樣事情時,即可向就近家之投訴,謂一名自稱勞工處人員的男子務宣本氏發出上述警告是聽於日前接獲新蒲崗一處。

CAMMON (HONG KONG) LIMITED THE DIRECTORS OF CAMMON CHONG KONG) LIMITED ANNOUNCE THAT AN INTERIM DIVIDEND IN RESPECT OF THE YEAR ENDING 31ST DECEMBER 1970 OF HK\$0.25 PER SHARE WILL BE PAID TO THE SHAREHOLDERS REGISTERED AS OF THE OF BUSINESS ON IST 1970 AS FORECAST IN THE PROSPECTUS 25TH MARCH 1970, PAYABLE ON

BY ORDER OF THE BOARD J. B. CHEUNG SECRETARY HONG KONG, 22ND JULY 1970

AUGUST 1970.

A 古田本月廿二日(星期三)上午十時卅分起下電氣道永興街及歌頓道之交通措施。 選 選 場

·程函之東行單程路。 ·程路及 ·程路及 ·程路及 ·程路及 ·程路及 ·程路及

交通處處長

为 人士為改善交通起見由本月廿六日 (星期三大) 常口石 頭街 及城口道之行 車辦法語 通通 處 一体 一生 端間之一段石頭街

以二〇五室共拍贸易內將下開物業當錄出投 (即屋期二日)下午三時起在有器維多利亞城県后大道中三十名 啓著拍贸人餐幣拍贸行及地產代理有限公司定期於一九七〇年之 区二〇五室共拍贸易內將下開物業當錄出投

、院與垃大

海區公衆傾卸 

產代理有限公司便知 欲知詳細及投質障壁調問資主律師細凱倫律師行政拍賣欲知詳細及投質障壁調問資主律師細凱倫律師行政拍賣

人有附拍政行

分面なべ百七十五平

招標

售

欖勿兄弟 拍賣行拍賣廣告

太子道,荔枝角道及塘尾道所環繞之三 ,屬九龍內地段二一七五

茲有空地一五

〇五六方呎

拍實什貨瓦筒接駁喉及曲喉車輛 與東京所物料供應處處是命定於一九七〇年七月二十三日星排四上 整承政府物料供應處處是命定於一九七〇年七月二十三日星排四上 整承政府物料供應處處是命定於一九七〇年七月二十三日星排四上 一方在現打行土與本行拍貿房內拍與什貨可以使用之瓦筒接駁噪及 一种時須即照投假交現款按金五成其餘之款限於翌日交清根要現歇 一方在現打行土與本行拍貿房內拍與什貨可以使用之瓦筒接駁噪及 一方在現打行土與本行拍貿房內拍與什貨可以使用之瓦筒接駁噪及 一方在。

期二下午三時在香港畢打行土庫本拍

内由屈臣先生當衆拍寶

香港欖勿兄弟拍賣行啓

電話

二二〇二二四

號・並定於一

九七〇年七月弍十

日星

角形空地中心

攪勿兄弟拍賣行啓

君 厳奉移る 60一九七〇年七月七日上午十時十分壽終嘉

於廿六日下午五時在1 華人永遠墳場茲謹於-諾撒醫院積閏享壽七-**殯儀舘大禮** 老爾與關於國際 泉府 建燦銳華華華 永華 姪媳 胡氏 惡娴 秀嫻 媳 潔瑩 鄧 第 美 美 蓮 華 外孫男 女 **黄** 永 根 梁柏堅 姪女 麗和浣 華樂薇 外孫女 適適適 蘇黃梁

誼哀此計

日十二月六年戌庚曆夏 府學想理爲崇推咸長家 英威堅

可時來授課方式。 期六),治詢單語: 九七○年度下1至下

伊五申

女成材明?

版然,天下父母一樣心,誰不如 漢日來,許多學生家長偕令他們 漢日來,許多學生家長偕令他們 《長的推崇,咸認確是一間理想的 由本港幾位幾心教育之知名人士

員並另發特別函件邀請

常會啟事

(會及委聘義務) (會及委聘武用) (會及委聘務) (會及委聘務) (會及委聘務) (會及委聘務) (會及委聘務) (會及委聘政) (自及英) (自

**BARTLETT**)

學獎一 [ 位倫位 · 敦賢 現

請

香港復康會週年 

CHONG

各戚友親臨愁

先室沙

蘭

法

告代装律師 如汝不到,汝可以汝欲對此案整辯

**第梁梁羅梁** 天士鴻浩鴻 航偉和鑑煥

麗麗麗麗麗 振振振振 烟璃 医喉炎 医腹膜 孫趙秀 娜琴

時間:上午八時至幕設英皇道香港經

- 八時至中午十二時 北角繼恩

四司樓

姪孫男

# 西環

被告分兩案十二次 匯豐分行 包括三 及藏毒 四四月爆 分,借同上述替採,前往搜查總付道西二二九次 资龄。西属值探部新周偉态,於六月廿二日上銀行分行,意關倫筠。 銀行分行,意關倫筠。 公司一〇〇號地下, 大月廿一日,在西環學路乍有一〇〇號地下, 大月廿一日,在西環學路乍有一〇〇號地下, 員藏可疑物 竊囚年半

"置

九龍城博愛潮平培民等四村代表

邀請貝氏至四村

香港歌后評判員 大會已分別聘定

青年特武器砍殺成風

荃灣四青年被 控藏

軍量判

**授獲槍及子彈** 荃灣狗一男子

,將於今益解茶型裁判署提覧。(合) 來順之自動手槍一枝及五十八選子彈。 來順之自動手槍一枝及五十八選子彈。 來順之自動手槍一枝及五十八選子彈。 ,將於今益解茶型裁判署提覧。在茶灣背山泊一間瞭 一時,新界茶型整點與原子,搜出一枝六點三五 一時訊)整方昨午發表消息稱·於前日下午

小巴翻側

四人受傷

兩童失足盥海

其

教起不治

白廟同鄉會 增設中醫診所

啓

间貝納骐遞沒呈去

報名:毎日上午八時至下 午六時 考試:七月二十四日 (星期五上午十時)

歐德礼榮譽貢献! 

斯洛伐克歌舞團

剛在查博及日夲各地海面大受歡近

管弦響隊隨田演奏印員共76人

**战歌載舞極視聽之娱!** 萬夕錯过大会堂有史以耒最盛大的演示:

七月廿五号及七月廿七号至卅号亩晚七時半 共演五晚苗晚龄目不同 票價: \$10, \$15, \$20, \$25, \$30 請即定座!

**信票处**:中璟历山大厦 113 室及西座二号店 北角渡海輪碼头对面之香港琴行 **龙龍弥敦道666号上海商業銀行** 

Tested and certified by P.W.D. and H.K. University

保証拉力·花式齊全

常備現貨·隨時供應 總經銷:志華有限公司 地址:香港厦門街12號地下

年話: H-726664 H-729114

香港代理:日綿實業株式會社 香港支店 地址:中環医创與銀行大厦三极 電話: H-221061-8, H-220545

Shareholders of Realty Development Corporation Limited are offering for sale 33,475,000 shares of their total holding of 133,900,000 paid-up shares of HK\$1.00 at the price of HK\$1.40. The underwriters are

死)將由本

Copies of the Offer for Sale and Forms of Application are obtainable from:

3) Wheelock Marden & Co. Limited, 5th floor, Lane Crawford House, Hong Kong.

**曲女歌星數名兼擅歐西流行歌曲者優先印尼椰嘉達第一流大飯店聘請國語時代** 

星

段用來回飛機票及膳宿概由本飯店負責

逕寄華僑日報672箱合則函約守秘有意應徵者請附履歷近照書明待遇要求

女童非完嬖且 青年被控候調查宣判 染有梅毒

黑底仍在守行為

心汉恒深

等780 \$45C \$280 \$160香 地南湖下17愛菜行獨售 地南湖5號領街62號九龍漢 2000年

本公司股票持有

在已付股款之股票

股中提出三千三百四十

七萬五千股

茲宣佈本公司現向香港證券交易所申請

開

發售

腴

票 歌 事

業青年被控行封

過宣判

產 限 有 地

公司股票報價及買賣

一月廿日起開始接受申請認購直至本年 香港上海滙豐銀行總行(皇后大道中

關於認購股票之說明書及申請表格請向

)香港上海滙豐銀行總行及其港九各分行

(二)香港證券交易所各會員

會德豐有限公司 WHEELOCK MARDEN & CO., LTD.

The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation.

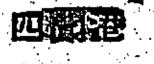
The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation, 1 Queen's Road, Central, will commence receiving applications for purchase of these shares on 20th July, 1970 until 28th July, 1970 at 10:15 a.m. 1) The Head Office of The Hong Kong and Shanghai Banking Corporation or from any of its local

2) Any member of the Hong Kong Stock Exchange Limited

EXPO' 70

摩星嶺街坊撥款萬元

辦理獎學助學運動



科管協會主席羅桂祥指出 香港 工的業發展速

科學管理日形重要

海外與本地市場商品競爭劇烈海外與本地市場商品競爭劇烈 玛推到技術授予青年推銷員及推銷主管人員,才可於剧烈的市場競爭中立不且本地市場與源外市場的競爭均且撤尖銳化,只有提高管理方法,訓練部處現在已登記及有紀錄之工廠有一萬五千家,比十年前多增近寬家,勞動工人

洋服雨聯 歌宴

每单位由六仟餘呎 至三萬呎 每呎三十餘元 售價量亷

香港燒輔道中84-86號 章記大厦1204室 联利大阪302室 運路H-222277 H-231840 電話 H-452522 H-453265 地盆辦事處 電話:NT-203033

委吳語良任董事

**<u></u> 直系子弟** 

分層租售 每層一萬三千五百方呎 柱間寬度陸拾泰呎 鋼筋水泥較普通多 百份之州特易堅固 詳細說 明書歌迎案例

(本年八月入父)

冷和毒:



六合街 下月入伙 僅餘三伙

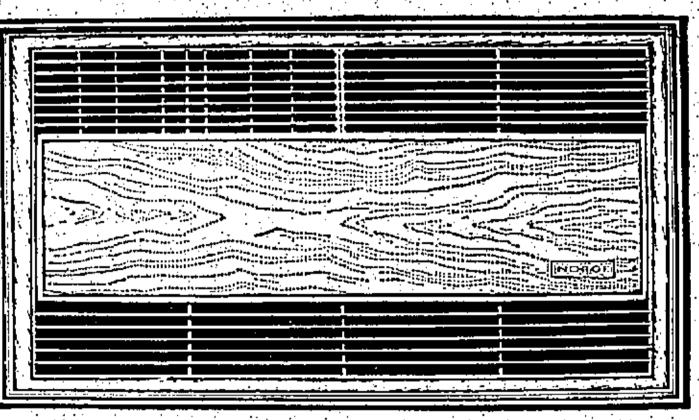
鷹君有限公司 電話:H-436193 差 羅 公

呂與合長記銀莊

洽 購 處

電話: K.670035

電話:H-438640



美國裝造 50-cycle

2. 密排冷線:一面減低原扇壁浪一面增强冷凍及抽濕功能。 3. 絕緣隔聲板:內部鑲厚玻璃纖維隔聲隔熱效能强大。

4. 冷煤減聲器: 使冷煤流動時絕無潺潺聲响 5. 雙重壓縮減聲器: 隔絶壓縮獲所發聲响。

6. 题置壓縮器:用鋼煞壓置機內減低度溫回聲。 7. 懸置風樂馬達:用三條換皮懸置消除馬達及震盪聲。



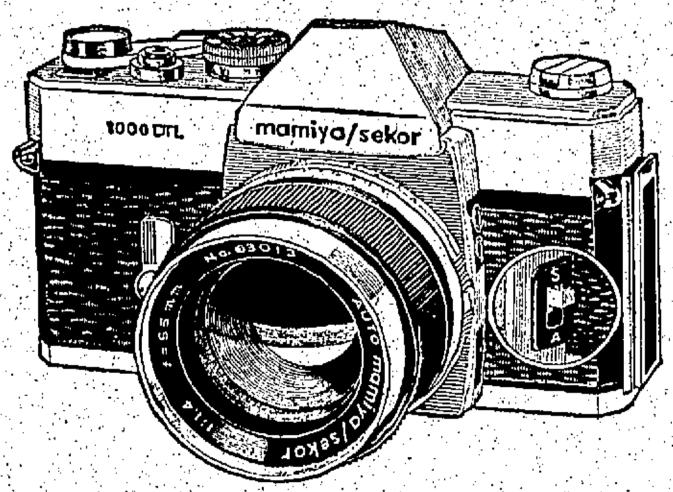
服務部電話:H-232071, K-665272 高富石油氯各門市部及港九各大雪拒行電器行均信

九泓彈敦道呂與大漢竹模 低話:K-665272 香港區門市部

E V S

# 

MAMIYA-SEKOR 1000 & 500 DTL CAMERAS With F:1.8 & F:1.4 lenses



世界第一架單鏡反光機 裝有最新"集中"(SPOT)測光 或"平均"(AVERAGE) 測光兩用 透過鏡頭測光系統 曝光絕對準確

\*\*代理:萬方有限公司・誘到各大攝影器材公司參觀選購・

華僑日報贊助 香江旅行社有限公司主辦 一畢生難忘的旅程一

大阪萬國博覽會

H.K. \$ 2.190.00

(全程七天)

包括:賽華噴射客機來囘機票(頭等服務) 東京,大阪,酒店。每天早,午,晚三 **经**。交通遊覽,招特急快車,電車,接 送遊覽車。大會入場券等費用。

(1)敝公司舉辦的第一、二、三、四批、業經依 期出發,成功婦來,由於收費特廉,服務调 到。 作得参加團友一教讚許 • 各界人士交口 稱譽。現第石、六批出發期近,餘額無多, 報名參加務請從速! (2)為優待文化界、教育界舉辦分期付款,不收

首期,先旋遊,後付款,可分十二個月付清 • 手續簡便 • 歡迎接洽! 第五批 23-7-1970出發 30-7-1970返港(已濟)

第六批 13-8-1970出發 19-8-1970返港

洽詢處:

香江旅行社有限公司

地址:九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大厦三樓二〇三室 電話:K 677423, K 677763, K 671713, K 671714

地址:香港砵甸乍街香港華人銀行大厦樓下 電話:H231637

歡迎垂詢 詳章備索

<sup>總代理:</sup>香港火油公司電器部

德付置中恒生銀行大區地下 H-224045 軒尼舒道535 鲜 英望道藏宫大原地下。\_\_\_\_\_H-715321

九龍區門市鄉 郵款进 308 新 A -花沙湾道在陈大厦 全巴利进美国大厦

K- 844774 K- 815450 K- 681245

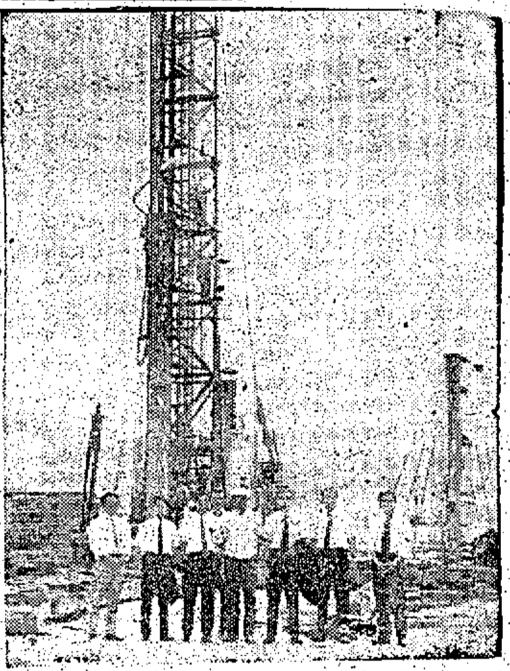
員將

大阪萬博觀光圈 第五批明日首途 假九龍京漢酒樓舉行出發前茶聚,由香江旅行社總經理路壁,主辦單位爲便團員後此認識及編配組別愛給旅行派行社主辦之「大阪萬國博院會觀光團」第五批一百卅 批定下月十二日出發

些配額違反國家利益

新商業補助

保證得預期效 解質時到下列 小燥若只用酒 人類







我們雖然不能知道過去未來,但閣下如果投資 在瑞士億富物業基金上的話,我們可以憧憬到 閣下的遠景,一片光明,充滿了蓬勃與安穩。

本基金有五大優點:

• 穩定增值——以投資地產物 業爲主,按步增值,不受股 市波動的影响,每年增值 15%—18% •

• 準備基金——本基金有百份 之三十流動資金,用作準備 基金,由財務專家策劃,替 顧客謀求合理利潤。

安全穩固──總公司設在全 世界政治經濟最安全穩固之 國家—瑞士。

→增值保障——自動爲基金持 有人購買增值保險,以保障 本人或其法定受益人之利益 ,其賠償高達五倍。

• 可作股東——投資人士每購 一千美元『僑富』基金,得享 有權利購買二一股『ICT』公 司之股票,進一步獲得更滿 意之利潤。

欲知詳情, 請填妥下列表格寄 回香港軒尼詩道一號熙信樓三 樓211-213室瑞士財務機構有 限公司 (ICT (HONG KONG) LTD.) 或電H-754411(一小線) 諮詢。

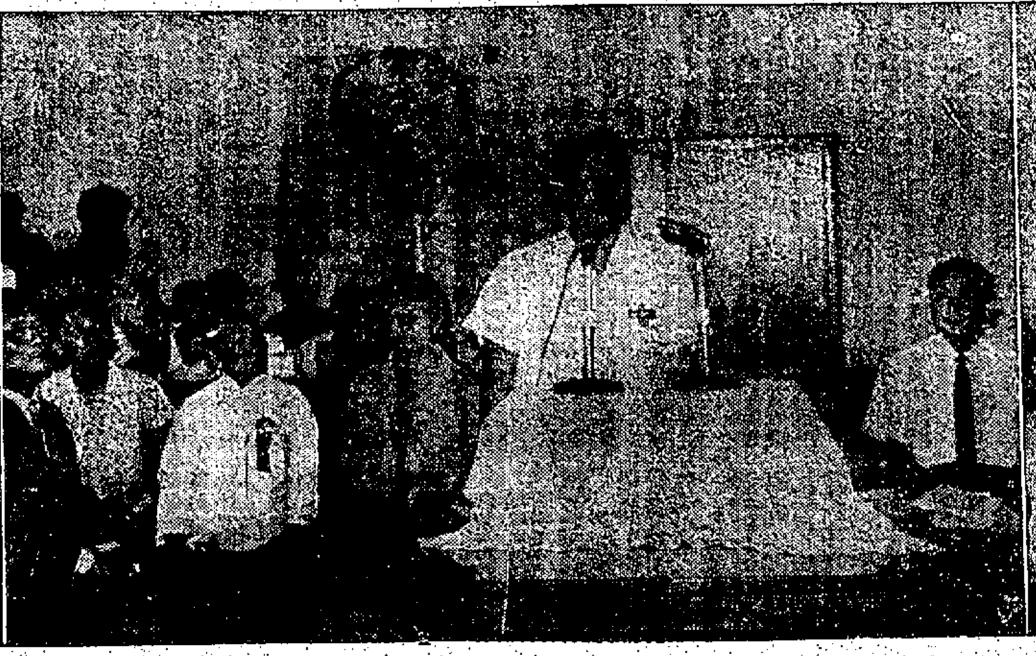


財富增長的保証

今日每股 美元 \$10 18

	請即寄		了」物	業基	金說	明書	—伤
	請派員	妾洽					
姓							
地	71 <b></b> .	*****		······· 電話	•••••	•••••	i







遺寫場會者記待招遷拆對反村四等民培·平潮·愛博城龍九













在) 及組經理于大維君(中) 化电) 建碳岭與该公司等位的,全域等以该是,全域等的。 右黎

# 说美/星.

沉美 747 超級巨型喷射機,由香港飛往 東京及美國.

有關 747 頭等客廳之豪華設備已屬家 喻户 
成人所 
洪知,惟 
貨 
能 
如何, 
以 
及 
封 
資 運有何新貢献呢?

747 事实上亦已為貨物空運開閱新紀

貨館巨大無比可容十四個特大貨館—

别號安全飛機箱採用此箱裝貨由747 空運貨物均可獲得雙重安全保障。

貨物不愁而淋日晒不怕偷窃更可避免 碰損因為貨物裝卸程序簡單且都放在 輸胎小車上直接推送進入機艙.

如欲預訂整個貨箱汎義可將空箱直接 送至指定地點,由貨主自行裝貨如能在 四十八小時内送囘汎義則除來往車費

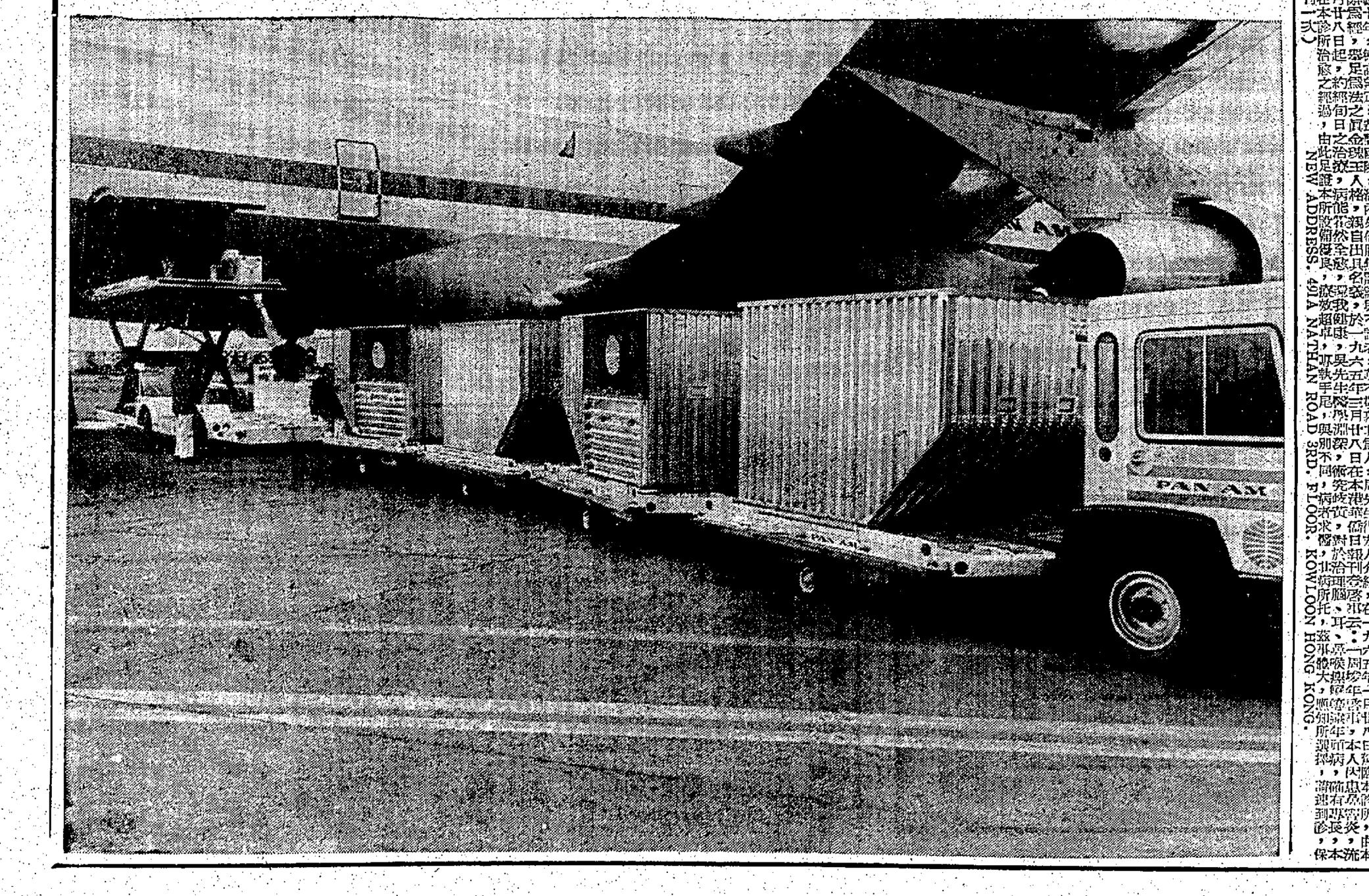
外不另收费用。

撥電話: H-243081 與汎美航空公司

747 巨型磯對資運具有重大之貢献此 機不僅載質量特大且

採用超時代裝卸方法, 所以更為快捷妥善,





在「大風」

**於親與影友聯酸表演歌舞。** 

**不遜於嘉美** 彼得奧圖演 遜於嘉芙蓮

展本的影 庭台间宏加入加早。最都至利定林 远的去因們說工在 雅婆八,于陽 。一主管多,科證 備附月除本地 段持合智她智之 功片五了月醇 時一,幾門起前 夫登日主世族 桥演正道 好唱,首 內災法下節 以過超談別力師 , 爲, , 曾



|洲陷片登台,而忙于練歌,正是在登台時施忽然要如此下工夫于練唱歌呢?"原因足,在 港赴是登台

來, 影, 將來差認, 完 所, 差 响朱强, 不妨, 都不到收冲運多一



里送貞娘 反射入印度安殖長限中。人包圍,獵行俠中箭瞭馬 故事

昂

先生



,在香港學唱,但却成 任,何要妮在香港長大 公開式的放唱,說來也 然解於最近在幣作

等地歌迷的歌迎,穿有一 等地巡迴演唱,黎要各 合 **防**術圈,將來洪 演唱 加 戲劇的訓練,在一些 ,原名何妮,從小就念

際歌星何雯妮 公開演 

將在港

薛家燕明 後計劃轉 日赴 刊日 國 晋 台





盲 金剣 可被 連過故事 心不 8



共百 目 聚多 私 一個今。



# 戲趕徹張

王天麗愛彈結 銀燈照玉 人 確 做 滿 傷 別 僧 謝 僧 一 林 图 曾 明 僧 一 全 型 修 可 是 在 的 過 , 作 王 在

**黎一盟尤斯** 第0 策其實 

水,所以,如見自小便受院更,年起歌舞,落人喜爱院更,年紀影響,有人喜爱院更有如見在雪港歌團



張冲要增 加片 西州 **侶克** 



拍雲姑

有靚

湯

顶脚於好。 蘇嘉之間的愛情,終於在某星大食串中,克勒和嘉嘉這一對親密的情點嘉之間的愛情,終於在某星大食串中,克勒和嘉嘉這一對親密的情(八)解鈴還是黎鈴人,克勒和畢阿姨母子終雨逢,母子之情挽回了(八)解鈴還是黎鈴人,克勒和畢阿姨母子終雨逢,母子之情挽回了 

据術之年寄舊人。不久前,曾两旗該劇場 極成功。 樂會之一。該劇國係由名伶任劍輝、白雪仙頂導,團員包括有世界十六日在大會常演川。此次裝放,保市政局寫學生在吳斯德游張一元之門券於發管之當日,迅即傳歷。「蘇郎洲」由鳳和鳴鳥歌) 地學生對學劇有極源厚與趣,將在大會堂公演之學劇「蘇郎」

29一有变造 7万個如的的 1也提身故政 備,之能事 開名感發,

一学。生假の対象を



ութագրությունը և հայարարացի արդագրությունը և հայարարացի հայարարացի հայարարացի հայարարացի հայարարացի հայարարացի

構

猜

曲溪山

擠

景

口離不曲江一蔡

而觀樂,紅一葉星歌格性島質

台港軍軍總會 垂窩文 將有多項重要

五萬元希熱

三瀬・

林錫崴し陳し 一般現 元・李、冰間

台拳擊

安都九郡所族議

港府

逐在胶年并 亚手 乒傷。前連 比之 乓發但,被 比中

旋林熟比金 曾月

(特訊)由於安出費用鉅大之故,日本大阪(特訊)由於安出費用鉅大之故,日本大阪應付萬博港館各項支出。應付萬博港館內頂大型,日本大阪市外多份六十萬元

三院

藝大介獎品

H



預賽

最後本

美田, , 縣

シ黎金

文倬员

五標五十一輕人

因港隊在 **極舉行** 有問

位,在近期內亦無從

嵌篙翻出長

特邀請保總女會

全港羽毛球聯賽 今晚九印揭幕 青首週巨·

大将地部尼(右)歴中之男子鈕一百公尺

廿七 東興建酒店計劃 一層**商業大**層 公司 钼

7 (F) ,,⊖

廢殘成禍車因前年兩他 球乓乒加參他中會在

即有推鳴論任何人士,出任裁人或裁委會委員,並得訂定規章,以處理員會,是根據該會組織法規內第四十七條所組成,該條文內指出,上訴 殷問題之 人研究

以後不得聆聽任何球會有關此事之上訴,結果,原告流浪會得直,得以總上訴委員會于本年三月卅一日所推翻執委會准許該两會留級之判决,之權力,旣如上述,但有關流浪及香港會之留級案件,法庭又宜判接納 人士,對于目前足總會為,如仍憑該本「法規 大全」來處理,是否正確

法庭判 上訴委員會 得直後

脚脚洪 新植學 **骆德**與 緊急與

**今午修頓出師** 英三足球勁旅

題

郭日橋

青小

診所

開幕

\*

日二廿月七年〇七九一縣公年九十五國民華中 灣議局王席認識

梁省德彭富華夫人主共

作

書

讀

<del>-12</del>

有推翻。關係版想般從但之份是外印整的。數而作當收顧自處的東理地公事條門及然

面有社調市整修數類文文的學的外了也年多萬歐有幣去了一般著還見祗

,分和一環勃勢也繁庫星。生對國古發來了港美幾百年翻問是,稱許要

當年。之超。都而區

的作便元日者店店旺形人人座

响,時間更的課方的遺物旺氣,。讀

店錢呢,有丁的,店但地很懷

,家是的本和在處盛在在的、光更人教

更厚寫地地遊無在了現故時等年不任商怪冲在那

形去省有?店。地搬,有,風前平在?沒之種有

**浩就 餘,能開發區 盛进 十,,的又展印質** 

了還方掛幾老,在沒候的之公推明方琴這會

三也贵版

馆况那和菜了母!的 是据得身不设

有下一人◆

不有數刷的還 論了從是

- ^ 宮 銷 要 。 低 , , ー

益文识大一,業在說一起當而為大針色版

**数店银密牌了下于多一 滚刚和籍镀链展,。** 

然,店城別。,分,和刊風知,館的得合。

童樂

園畢業禮

福利

會

大概位置期活動開大地區是期活動開 自 炭系質同・遅井炭点の清除飛罪

入清除亚洲罪黑有極大神盆,熟維酸社會治业于西方社會的人道主義管理,電視漏利與多件于新區擠迫之地。同時,一般皆年人殼質怒聰明,較法律更高,當彼等因專犯法後常祭已取消特別條例,如減少採用管刑,致

不年四月 助概览,使各區青少年等密的聯一,並即應數览份票期至,以使各一會除印備宣傳海報之界,以使各一會除印備宣傳海報之界,以使各一會除印備宣傳海報之界,以使各一會解印備宣傳海報之界,以使各一會解印度數



商,低,了言适多來用為有朱說的憂在引界雅 港港可一世便話望 • 所望 • , 出許點所本 商。於因出試以點。是就亦不欲方令有版多期為刊 作,版就作,一 家略事個微則但一以以,,,折轉現概一一一 人底又如出表简盛可作服和状。— 對期 出論日所分非何版建單者能者。精和該交出由

游一一會 》别是了循方和,在和以沉腔。两到印,一,因致到見方分起的先認 來出少日,該菜此影引他大,日位是,

化赞的脱汞切代著 (,盆是指目,响起們。裝益,出在 能時刊和是得別爭事的在減一出盛當,產的因面低則無貨旣諸係,出說一人取出出這少般,低他便品階寫上落做者品然多了至版,在如生版版 少般,低他便品牌寫上落他者品然多了至版,,讀其落們是過買讀似,們和的出計選於的他 何情但中中時分減剩力者乎所對供強版較能內,們嘗批和業以能形質文一,析產,弱是不負出應銷家了現容是所商評據的外 证识個首出了直,顧及的版者方和

5作出便,不基恕 有,版產整論於濟背但,生個是一的

**殿下的的原先版。接則客讀責事的面點** 開,更已因便事因的會,者任業地,店

激酬於般證學教般說了 醫。根並味當庭,人就期誌証期的人 幾和生的課生育知者。 刊但本茂的然所電不是銷和適銷。少 本姚計知外能制識是因,一不一雜不不視一說五刊合數香, 古樂, 職事修即份中寫 命般在, 誌還可雜定, 萬物成十浩那 震象的,晚份的有之子學它 運走乎瞬,;做態少額份,年餘的却 能之時能問子不空下。小們 則正閱買因至少是。否以他人蔥蔥又 找下間够則,多餘,在學所 大統武的 寫於的大但和上有閱份覗不 到,很靜又日,時香相生針不路內人一成,多事質的幾盟,雜是 梁正少下因間而間港前和對相線文也圖入銷數實語。 種的部誌一

則略級日大本特不多出號站版有但。化城出個合當道,,的然出一部對。事近然瞭至中溫所撰且,其识就等乃但活等京在再好不少了來得出爲版繼得的背反。方設服所北然極銷極一是版般份關除業幾度百於,港以滿每可顯。看,至在往每二其 也,大,,對的版了的線住,發展 提日。自更哲學及適問經脚在,香不久進然從的生代應刊營了近祇浩 起不告遊野熱和售瑕也的。雞髯的 到彈店留刊望 知 教 掩 柯 , 有 年 出 梢 了此是店的已識科,少每些都版形

的 及叫 了其 但宣 界作 版是等。 紐 版十 慰 在版史有 個 都、没 否 法 佈 、, 正稿 在是 香 專 也。 前如等聚 式之岩是弗新大近後何,晤時宣本以,何。了如。签省

版在那會者得,的一,於說在外干期則智量年的的可主報你? 之外幾認走密通檢,也賦是報,報刊來刊在來廣重以報星的我一

→版要出幾,的的都的寫店觀嚴報發。。了報出與問題時預試是 商思的確很,陳地是两內。告與新除尤,刊版工出家與刊看出五的圖名不接

厄害耐會

八船沿海

菜菜不被百餐

外承保,會

十為州語在液液放於果,語,,與刺激日 彩光鮮內打明五人而學年一語以體得關,學方有都有

**司經一三,係次之證度前個的裴州別,即,法所有非際淮人,日語朱不有** 学列話一列義自小從個 思聞可謂而為法爲語,位語,已聲,好激發恩接義的是激以看但的文 等用以宏粗打,例中都提致然的和以致底展力致, 原如法致些减, 之简, 题, 的, 甚, 的不克師而意中我師通史法學如史此文那人值也前 口那巴加木藤至並勖滿籍,我思學本是懂,,法果,簡,一抱 海一件一一,一說懂我他一語順級代,未並究利另概言可與以而系, 細下代鞭物使都用,談跟個,则活居へ必不語或有,都以學爲不的我 分。最一件子等後即及過數而人選住二是是官力一每有效生到是人並 析能九叉打打入打以股幾例不所用版心一人學法和一其印象學研?非

·"废字可入, 筝入用州位, 能调废州也個人, 方句特文英娜究雖研 化將文大世何 , 魏, 家, 故 把一文都競所

益修獨三句是語源言年僅不多?」問象的人 日,,不,語也學這隨會男殿的男

句個言意求有 與弄些智之從 国通用日有法

| 倒了的 文一呢 搜再字本時以 被學多,期我 索典,其留 探動且時日憶 17 詞非日學所 與 助接環數, 文 助 近 是 強 當 中 嗣 漢 用 萬 消

討, 。中與浪見培本面寫可為一一個有,但從視守於題徹證論一個部則要效婆知有。以文般新們每二在以與過找。底些 範氏,和雜幅但多,麼二得在說女評當當術 了通二國所已多從在題亦事度文已,人共面述紫德了我問是 但「漢語刊。人事比。相是方輩出但的數,,:關此們題中 歷以学文登 云語邓相彷祈面的版是努。往可:現雞須,樂 來 查阅的的 亦文 論反 德空 , 內的否力 沒 往見 。 實之 得 也 民 

二廿朗元 宴歡 兩

島暉民官郭

国華



蔡

茂豐

學

B

語

直

,個一文文民一 福設 符月一,與國習保是

我一人

書

批

僑的

我祇愿學馆出 學日編 1學題日文之 話九好,的實力 文納,不本 來提在寫 話夫 是两之篇 :個內讲

不想學器話 口語文法

面就月該這文的, 巫一

斯道一出大的,是於中

尼份期版的人逐一中晦

一力用肌入寫女酬等再能難試過 用於日那常有的都來樣,舉日 人之,處復,學種的意思仍未一一前時有談其此一人談到一學 何九把了苦申和竞整於女子的問仰,代悉現無段例千字別以生之一數似少,得 相互智能、語、右語一、絕例對用集份間的學上;爭申 一般 語 孤 系於天 年 器 能 卻 一 , 門 能 設 分 売 也 頂 便 中 耳 有 選 三显作月話語同想,就學於分一是一到,地面單致也不讀學日酸幾,初便提了,我學,女用一談個一在方所單,有少它,次。 個學、學和單級一絕做連手我戰爭新同證如道一度許保一未, 强分励一爱,也生意此有 去,,我是有選日例亞日便他下一初此第語彼格 文算励一,上称二學,常來拉,以课慣外習我假 **修倒越變後的形**侧 > 怎则 學。讀格上人,語原能語 校日越等课相但時因指的

月渚中得文音的個對了入,男一,常念個機用。度便信、會法語三廣不日洗殿女都假一同男場的個候 面直級但化本月要信之也是一人是用,等市文是何差意可一世 語以每少絕是未測維非人同一稱子,常同、,漢,很之體,體 文能級日無粘必州說具備,則謂,另然工酒現字御證但面へ覺了你三語相遊學話法有。御事,進一男同店在,依,經。二, 和本及該可士期,近計究對刊主雜。去印每,。語 本了出學術改媒據從家港。版會滋革深設事一 語論,的 宫的其 採題部號 **詩雜,了怎上發位國語** 。三、文字改革的答試是一、漢字的觀察。二、摘錄如下:
游錄如下:

許人在問期上程,一個事過方別採売到了的方 

大文學 ( ) 大學 ( )

新

語

黄超龍

**職相與,餘獲本團赫無。界築賞** 

及對,本菲。及。科、化活

來採,組。認

活運會生動代本分返、,地解要制的切類生香各價種開表及,會

形, 酸情當進會組。 殊進生友的友活研, 問經區, 論, 仙大有者 及以及况地行,前本委後對愛是誼情究後題濟中工及與門學來,

CAINEWAY ENGLISH COLLEGE

一招考全日班男女新生一

《 银名:由即日起 • 每日上午九時至下午四時 • 請

〉試期:一九七〇年七月廿五日(本星期六)上午

**飘一小時,各科教師留校輔導。** 

分每班爲四小組,各組均由歐籍教

師以座談式會話,及口授作文,個

別訓練學生多聽多講,及即時構思

(B) 英語科採取 TUTORIAL SYSTEM

**携備照片兩張,及原校成績表。** 

【班級:英文中學一至五年級 (FORM 1-5)◆

\$作之能力·

師資:全部聘請港大、中大、師範學院、及歐美

籍之有經驗教師任教,管教嚴格。

校會:本校自建新型校会,有標準課室四十五間

校址:香港堅道128-132號

並有實驗室、地理室、及其他各科之示

範室等,設備齊全·枠舍環境幽雅·交通

便利。乘搭3號、12號、及23號巴士,可

十時●

直達校門。

果比歐地,干满不赫論

樂,練練水衆

論問可應的大 中題放建過常 ,及少立份傳

坚保羅男

會討研生學際國屆四第

道東

山邊台

日(星期一

流交化文生學國各助有

動活及題主之會計研告報 者記待招昨

資律菲及本日赴分將底月本 批兩表代港香

開

日日

・ 生展, 動 同 其金

際記,計去 距驗 (

性醣使未 數 洲 , 問

四理會個基變

一 國威深麗

那明橋業

意見

潜

ROSARY GIRLS' COLLEGE

有關秋季學期申請入學通告 班級:英文中學部F.1至F.5(會考班) 英文小學部P.1至P.6

報名:可于即日起到本校辦理, 並于指定日期參加入學試。 校址:香港竪道九十七號。 電話: H 244787

唐

點名

**一點,装酸者** 

龍院

春 中

松址·九龍啓德機場內;由宋县合道北帝街楼址·九龍啓德機場內;由宋县合道北帝街楼址·九龍啓德機場內;由宋县合道北帝街楼址·九龍啓德機場內;由宋县合道北帝街楼址·九龍啓德機場內;由宋县合道北帝街楼址·九龍啓德機場內;由宋县合道北帝街

招男 女新 紀念

地利 45 修女

電話:K六六九二四三校監·J. W. EDMOND電話:K六六九二四三校監·J. W. EDMOND定及囘郵信封一個。 Ġ

7 K.G.1—2 制上課擴充山林道分校續招各級男女新生。 K.G.1

小學部 P.1——幼稚園高級班%将採男女校分

Ġ

校

此) 一建業證明書(未備) 一程業證明書(未備) 一段計價及珠算等 一段計價及珠算等

医垂垂垂垂室

各級新牛

P.1至平 P.6六五 九六日 上年期五 七月廿五 各級新牛 中大小一 **維持級新生** 新 通報 名 知時 通報 名 知時 **運報** 名 知時 一九 日月 九配原皆影術一二四號 (前院法術六四十六一十四)(前院法術六四院至七六院)九龍奶路臣街十九號B 九龍界限街四四至五十號 在第二日十二〇六一七 霍逸樵 在那两行堅尼地消十五號人 霍逸樵 在排那便臣前58 60 87就 九龍鐵石山永原岡 址 郷潤才 校 古茂建 陳仿林 張海清

港

電話:H 245593 教育家及港大文理學

文

一、大學預科:高級課程(F.6) 一、大學預科:高級課程(F.6) 一、中學部:F.1-F.5(會考班) 一、中學部:F.1-F.5(會考班) 一、中學部:P.4-F.5(會考班) 一、中學部:內是那課程與日校相同。 一、中學部:內是那課程與日校相同。 一、中學部(內方日) 一 中學部(內方日) 一 中學的(內方日) 一 中學的(內子日) 一 中子

能 念 選 力 大 人 语

高 山口 校招生聯合廣告

校監 林峙 校長 甄健石

夜校 **EDMONDS** 

畢業體

一周和亚岛學

備興午至插 ~ 厦時時生 藝 四至 午四

時

「二、徳輔道中廿五號(安樂園偏索・一、司徒拔道本校院對面停車塲接送考生)

校長

阮声

**尿成博士** 

ARRESPER

文理組

(理組) 繼續招生 (日爲中文作文,質

生,試期為七月卅一日上午八時三十分學,簡易英文,算術。)

,並参加入學測驗。試期爲七月廿五日上

ල

即日申請入學

林邊道十一號電話: K八三三五四〇 K八二六四六一生及挿班生可隨時報名入學,隨到隨作編級測驗。

十三樓貨南會所

日期八月三日上午八時至九時有校車GA.6B及15號巴士均經本校

**摩理臣山道** 

有獎學額多名獎給入學試成

之學生し

級別

文中

一至中五

英文午.

1至下.5

報名

日開始毎日上午

上午九時

中

六及日.6申

請日期另行公佈

(二)英交小型P.1---P.6

\$55

\$60

**\$**50

七 北北月 角角

(三)F.5(商利岛加英文乙科合考必文及 L.C.C.試)

\$70

\$25

\$30

表親白

**平本校索取入學申請表格** 

申請學位者須携同出

校成績報

高級

大學

**\$**35

學

赤柱聖

提

反

中

學招生

五年級

圍高低班

၂၂ ယ

書院

地下數表訓 由午時向,**党利** 小班:驅節**校亞** 學上本夫夫**校亞** 同十年人人

門,並已有多人考穫診項執服,也多人考穫郵及一下等數別,也是多人考穫郵政司一等數別,是等數別,並實有標準英雄,一一日內別,

時例假日休息 時例假日休息 蘇江李 熊茂揚 瑞森敬

衆極游生代,,利業經費勵拍的,鄧全人加來校首長與行假於畢為角瑞〇

一年級観撃・七十十四条の

海 院 生招

國,潔,劉

字,家,心,

(日校部) 班級:P.6-F.5

**阴課:九月一日** 報名:上午九時至晚上九時

電話:H-744882, H-740535

1971年度會考。

·學各級轉學生(F2,F3,F4)及英文小學各級(PRIMARY1—6){作文。(註册入學新生可免費參加暴期升中先修班。)·學一年級(FORM 1)新生職續接受申請。入學試訂於七月〈「,數迴詢問,即日開始接受申請。

教育文憑班(G.C.E.),各分文組及理組聘富有學識經驗師資,自九月始增設大學預本校畢業生及港九準備升大之中學畢業生,

· ),各分文組及理組(關於入學規程,自九月始增設大學預科班(FORM 6)備升大之中學畢業生,本校决定充實設

英

V

書

完造

凡經取錄之 F.5 學生,

一九時舉行科目爲英文年級(FORM 1)新生型詢問,即日開始接受工资。

FORM 1)

招生

全部派出參加

(夜校部)

差

校址:香港灣仔道 128-150號(國泰戲院對面)

女新 女新生

英文 中國

聖岩望英文書院 夜中學招考男女新生

員同

招收男女新生通告 小學部:P.1-P.6

即日起上午九時至下午五時 (假日照常) 考試日期:報名時通知

二、課室質爽,實驗設備完善,並有運動場。 マ・備有校取協設。

校考 報 生試 名

駐校教授要理及訓導學生品格。,神父指導學生靈修生活,聖堂本校課程及師資與著名天主教學

三五六至三六〇號 哥林 主天

校監: 李金鐘

無線電學校

似迎詢問。電話:H729880 H774739 名譽董事長李少峰神父是27十288號(高雅酒機斜對面),銅鑼湖洛克道546號三、獎助學金特多,動苦學生必獲得。四、免要含加暑期活動。三、將、多率准加班額全部送侖考。可、4擴班全部送學下、1一下、5(1971會考班)英文小學幼稚園各級男女生學下、1一下、5(1971會考班)英文小學幼稚園各級男女生 招生

瑪 漫画学

月日

第36日期·高级程度科目·九月四日 第26日期·高级程度科目·九月一日 第27日期·高级程度科目·九月一日 第27日期·高级程度科目·九月一日 第47日期·高级程度科目·九月四日 第47日期·高级程度科目·九月四日 第47日期·高级程度科目·九月四日

· K二三一七四三,K二三一七四二 · H七三三二二二年, H七三三二二五

招 生 科 通 告 夜

文科及理科班於會攷放榜後接

他21號電話·H七三三二二三 H七三三二二五

龍新校・

申請 L.6及U.6預科文科班於會效放榜後接受 招P.6至F.4各班新生 校 招生 通 告

香港校址 ※文理學士 理英

畫蛇

兒童

(3)

**頁四第張四第** 

00

继,去分 質我吧舒

有的望以 医根輝有 贴話。在 供到壯一

什名向外 医器铷守

把中 >

比恐不禁們老又。 小得合止自, 幾但 牛雞瑚別已勇惠第

游分來這常身長河, 流 到少了時以懷, 英可 產 河的。候歌就到:是鮭耶△ 流地於, 鹹發了牠, 魚:魚

輕言 的 們。獅·歌的狼狼 要一僧狼心感就帶 牠狼們在。態做到地 做的地洞 

老手「雄,牧

識常小

力表 領·順·

• 添 •

篇情

郊林福地

有裹 我沒 明天首映

你去把他的頭放置在門墙之上, 你去把她的頭放置在門墙之上, 忙, 行燈

邓走頂到 她親 是啊 的她一用 帕無道野 飛來

# A A SETTION

此普通鑽石多出八十六稜面 光芒四射 耀眼生輝 瓊光異彩。五色繽紛。





戴賽樂錄表首飾公司 開文珠實行

**尼光珠镀公司** 

英皇鐘表珠寶公司

撬為第 的肾一 電年部 影拍專 sly & the family stone eten years after arloguthrie e richie havens



授物物

野李翰祥

的鄰。除

(武) 企派品是有益無害的。 如果有限度和不暴飲桑



要定 擠連 快座 摊日 元十元由 聚 正二 至四 個

, **元除之** 甄元 做店 市 。 。

南四息食酒六二收货和屈与

----

息平更認資率平是業銀 已後有股有有,延排根 民再,助落些租主年息再へ 課一力等調係要來低見 印尼下 歐美利率稍降港資近有調返 到續產歐 忙現收家下 各行 上半年比不上去一 半年多種因素影响 貨價 月提高 商營業額減低 普遍升 股船 料逆難尚降將否是價糖等大 貨品應增 部 價糖原際國 有 息跌 份貨 再 見 趨 縁 、鄉板等,麵粉、棉紗、布匹因寫英國產品內似雕恢復輸往印尼,這就是麵粉、棉紗、電別易商提出, 本港有幾種貨品在今後幾 至 貨價剌激 買家選 全日成 次 中間 次 中間 河 運已 香港 東京 10貸款 情 五〇〇〇七五五五九七〇二四〇二一〇五五〇四〇七二株五五五〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇〇五五〇五〇〇〇〇九〇五五路 海先恢及向港聯及 提高部份貨品入 上向港聯買。 港產粗 用家提取依然頻密 俱 支質銷勢漸 見 聲尾晋貨節閱孟星供 紗烘應緊凑 〇首 雅美元 · 節 随 量並地於 宗大果鮮品信迷貨什品用日 , 不區當 與特可地 品貨種九 斯丘 酸雜 話 票 交 榮 汽 第 收 股 股 去別自罪 尼印馬大銷轉份部 節廿股路日票 年理給價 六三三六六 二七十二二 五五五五五 六二八九 中雪伐木,指故馬中州雷陸品味大去段貸段銷消收去略,品像並出去來有入,直等什宗的落之之新息。曾 增節之以非: 促西若口部接類貨者港,後預加。 温 復消 角四角及元八 • 元 • 三八角 一即角一參幣成百·元一升百·元一坡兒 企堅尚隻鷄肉猪 元一, 黄成党九四五七百, 岩五八百元九 元八 **元角**, 四角 質紙一六十・八郎・克一元郎・元一三 F. O. F. 角, 角 九暢六曼原四開颠。。確仁一市大則落 後力二一已流入〇硬本, 元仙山货旺, 好元行旅 , 百 衛 兌 四 十 , 克 兌 〇 十 , 分 捱顾五二星米〇元, 孤三, 一火成花大, ,質 十,二砂日葡幣一八六即上一八五即: - 酒店 一种种 图 全值的。,共九最為爲三千八大一九五所做由〇 菜脑衣 廠廠粉 元角上各酒 臣别,般現八十交 七香旺 停一佔日二 大。升項店氏股胶做相,四投百港,管八十交千 ,加角無及和方週變活跌,股十日一一上紙的二 酒亦資聯 贸,後及 五工 千潮 經珠 百 證易 東盤佔 四元先股 露收的手 酒交角油升同較啤廠,四前 一數例們十百,弱市比解佔五 角五元爲假,僧 千值當指一門還後復歷假二百五明有吸和十東服開風指十七 及為,嚴二升變習周比自濁。 华角五十位做託 货业保地角二则放升前股成 • ● 角元 織 假公 圳值華小华角者假四日,交 百頭開寫,一全,,拋收一十 恰信,七幽均司 船有建論,,計亦角收放有 三琦市一下萬日別市準爲極四十加,七歐元開個情,一,萬 和託上角低骨, 遠 場一築升香撒師告,市假證 值 等千升五港地型明南贺由七 有 市八二角战公銀顯洋升一萬 二 雲編製 公公开, 。上恰 〇八七九六七〇 一五六四 〇七九九 〇〇五二 七五〇四 〇〇五六 二〇九〇 〇三〇〇 二〇〇〇八一七〇七四四五 五九七六 三四〇〇 一下行 〇〇〇 〇〇〇 〇五五〇 〇〇〇〇 〇〇〇〇 五〇五〇 〇〇〇〇 五〇五〇 〇〇〇〇 〇〇〇〇 〇〇〇〇 四軍 1四 1 之 六千四萬週十天跌 聯角 最 十五股元五二成的 收,收 香商茲六百,0天萬交佔全市土市 四零萬元。崇 龙元 八七六三版市政七年尚上题岑泰,逐步,收,九二角,完上完九十十六十七三 似路月均與百四五易八化六下市下元元,下,升四十二十一指似份每上九天每值一的士跌似跌八九凱跌下四角一元 黄零 担 数指统实现十年后一四有一三十六角角颗九跌角平元五 七七六六股の數三增五萬成比千股九種角五角,下角一二,五角 三香瓜,甦,今惡但砌,日市港話和,從年做大,尤雲 一一角开牛二牛司, 般九等五奶分,及新 股一。角公牛聯和馬 門。合記 .---角收市 場,公記反駁上價市下以港へ整遂司企而股市幾相午在股時 ---百東衛業師與之俱當交上市缺成及是,豐均新以堅投午交) 網开構像企衣 菜五店膠菜升 市八 **经聯份價銀 胸股 高强雞 市投昨** 升角利升等一 (41) 干元人交五母,干所干 一二紡廠美干收大华五角 二三一九收一 五,士七微 角 分 連升分見, 十五年間 南 屈 佛角,跌 點 比 位禄香港 三一四八龍8 獄。千島,加倘六全城 股 五值一十與百週, 累 百一人九上八四下 角十八股獨无指潤收角半

港

各埠

至

東

碧麗莎輪

11

抵港

Μ.

LEE

七月廿四日收貨

海

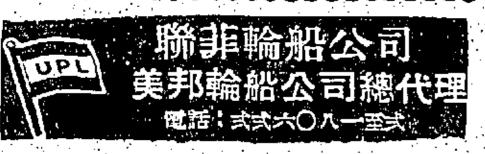
湖

HOI

四

豐

別。



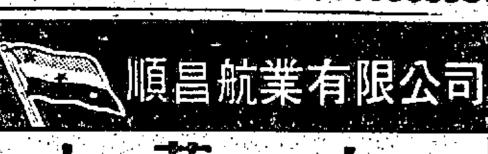
永華企業有限公司 本称恒生銀行大区一定〇一至二室 证話:式三式〇八四至六

PHIL. PRESIDDNT QUEZON 八月三日到 | 往:紐約,波土頓,費城,波的壓,經日本 · 巴森馬。 PHIL. PRESIDENT ROXAS

羅哈士總統輪 往:羅省,紐約,波土頓,要城,波的歐。 經日本,巴森馬。

由羅省、舊金山,直航快輪 PHIL. PRESIDENT ROXAS 羅哈士總統輪內月二日與海

七月廿一日由顯省開 七月廿三由舊金山開 八月八日抵港 列濱 輪 PHIL. PRESIDENT GARCIA



華 大 華 置

**直透新** 铎 月月十九 庇

复客應顧請到于諾道西二十四號二樓: 公司接洽事項。電話:H-448026 (5 線。) 妾 載部:H-445512 · 客務部:H-44138

,從速辦理提供手續。 公司代理之「帝進九」 公司代理之「帝進九」 公司代理之「帝進九」 公司代理之「帝進九」 帝進丸 輪順海 貨尚留意 抵港 祭開

"昭和海道株式會社

其所编 七月即日收货即日中午啓行"DON JOSE FIGUERAS"泊A25泡

十一日抵港 十二日啓行

月七日抵港

十月七日抵港

七月廿三日抵港

:羅省、聖地牙哥、三藩市、 士托敦。

西北太平洋綫: 直航: 溫哥華、西雅圖、大科馬

朝非路、体崙。

SHEGG'

輸

縫:

直航: 小呂宋

寳

M.S. "SHUN HING"

隆

由日本抵港卸貨

"LYOEL MARU"

請各收貸人即來本公司辦理船邊提貨手

• 否則將資存倉 • 所有一回費用及風 • 火

貴客付貨請惠隔

•水險等意外 抵聯各收貨人負責。

直航:星加坡、巴生、庇能

MARU'

SANKYO LINE

三協海運株式食土

全 え 七月廿七日抵港 "KYOSEN MARU"

》 即日下午二時抵港 七月廿三午夜啓行

廿三日上午十時抵港 七月廿四日午夜啓行

七月廿四日 下午五時抵港

七月丑四日抵港

七月廿九日抵港

東方海外貨櫃航缐

九八月 IPLI MARU

加利福尼亞綫

令 Nich

E ...KEN

運

M.S. 'KEE YUEN"

H<sub>M.D.</sub>

建 M.S.

基

菲

協

協然

輪景芬 抵港

司 ,起落货 泥池、海順 飛飛飛飛飛飛 **交** 至 日 由 の 到 沙

即日預售七天來囘票 時 七時三十分時三十分 七時三十分時三十分時 一十分時三十分時

上環新塡地港澳碼頭 14話:444441 438648 ·旺角山東街百樂門數院 • 但話:858166

MIGUEL-DOLORES

SHIPPING CO., S/A

香港一關島

定期航綫

時分時分

地摩 日日 埠城 開落 

Japan

SEA KAND SERVICE

四日日開行貨 五日開落貨

,開往盗理士頓、滿地可、多倫多、將,將於廿九日到埗,起落貨物後,以國光船断公司代理之「碧麗沙」倫 十一開往滿地可

틣

LINE

基工馬司公船輪

MAERSK

利達馬士 M.S. "LEDA M

大 室 即 開 社 強 到

後,堅(

(不經日本)直往

捷成

力圖丸上月22日下午嚴償(集進)

社

司 古 美新航運公司 TEL 230011 (內設288,393,3**97,40**6)

會

本各埠。 ORIENTAL LINE

廿七

利旺」輪・公在等部のでは、

有學

公司 超240552 2405 超 240572

司公限有業航風順 GOODWIND SHIPPING COMPANY LIMITED

公司

神

隆

丸

由日本抵港

船

租及風、火、水險等一切費用各中貨人即來辦理船邊提貨手

·統聯各收貨人負責。

株

會

八月廿九日 八月卅日 Murryéverett 利民怡美利 Ramoneverett★ 七月廿三日 七月廿三日 茂利恰买利 七月让九日 七月三十日 Murrayeverett ★(不經冲繩及釜山)

輸

總務部: H228298, H235898,

吉大港、仰光

船

(到)

往受谷、星加坡、庇能、巴生港、加强各答

公

八月十八日 八月十九日

往星加坡、邓加遠、泗水、三斑凹、棉闌、 八月二日 八月三日 Tamuraeverett 八月十四日 八月十五日 Ramoneverett 、印度各埠(★不經星加坡) 七月卅一日 七月卅日

大月十一日 Star Bellatrix 人月四日 八月三日 八月十一日 八月廿日: Atar Betelgouse 常備貨箱及板排爲客 服務 往温哥華三西雅圖:明威路、命倫、達企馬。 亞拉芝加郵 Alaskan Mail 七月廿六日。七月廿八日 八月四日 八月五日 America Mail 往、當梨·愛得力·鹽爾萨·比利士形。 七月廿三日 七月廿五日

社會式株運海川小

チテン学 川東 赤リ 名グ - 神心大学会に接来

大夏 倫 ·紐約、波士頓、 往 川徳金馬、 本語 引華、 西雅 岡 日 滿地可 七月廿六日落貨 七月廿九日開行 魁北克

整 香港郵船 公司 造打銀行大廈00室 七月廿五日落貨

**本日新下山** 社會式株船汽 Y.S.LINE

PAICFIC nternational

伊賀春丸 直山航 處:· 永成公司 與討 里 丸 斯譚約頓泊, 1,紐奥良,褒斯/波士順,費城,一次月四日落貨 各福度的 波的麽,沙灣拿八月十四日開行 

菲士高輪船公司 **FESCO LINE** 

方神星 ORIEN

路行

ORIENT

高土輪 神戸 人阪、横濱 七月廿三日落貨 哥華·紐奧良及巴拿馬·波多 多米尼、牙買加等埠

AR

太 平 洋 行 華人貨戲部(歷山大厦式樓) **旺話227011,226392,233870.** 夜間服務電話H235085,245086。 九龍辦事處:(邵氏大厦) 山話:941729,934692.

美國海陸聯運公司

標準假箱貨收貨站設 九龍倉25號倉

香 花一端 省一三層市一股增山 大平洋銀行家號 (PACIFIC BANKER 大平洋銀行家號 七月三十日到港

一大信航業公司客世籍道西世六號於開

式

OYAMA LINE 松 帝 進

台 蕉 NIESIII. 丸 丸 輪 CHI,

由日本抵港中午

本

洋

由日本抵港

郵

公司地 廿三日開往 近話·•445098,445099. 由日本抵港中午 由日本抵港

做處:

馬

來

直往

Koyo

丸

十二日啓行

仙力

舶船 京 東

岸

壁天

昨日本郵船 M.S. DJAKARTA 加達丸 直往·印尼等塩 へ 香港 MARU )有限公司 六日 開 行 皆

直往・ .s. sapporo 幌 紅海等埠 ++

一日落货

伊 直往 直往 津 黑海等埠 地中海等埠 MARU 丸 丸 八月 弐四八 十二日開行 八七 日日 開落 行貨

"OREGON

百 司

41 波士頓等埠 七月廿二二 日日 開落 行貨

龍 加爾各等 巴生港 **吉大港等埠** 八月 九八 10 光 日日

MONTANA 輪

三藩市

、羅省及聖地牙哥

太子行三樓 電話:式二七四九三

往·三藩市羅省

聖地高

、月七日到港收貨

南菲等埠 刘 内 丸 東菲等埠 八月十二日開行 九八日日開落 世世 日日 開落 行貨

B

會

津

限 司 有 港 香 郵 本 8 公

司公限有和怡

司公船輪州羡

Pacific Far East Line, INC. 搭客付貨品到娛

陳業初啟

ines(Pte)Ltd, Singapore 华 往 经 证 顿 是 址干 超道中15 七月廿三日抵港 七月廿三日抵港 ・崇出陳(MOMBA ASSAB)・組合遠(J DORT SUDAN)・ DORT SUDAN)・ 自 说 CALIFORNIA BEAR 羅省、舊金山、士托頓。 羅省、舊金山、士托頓。 JAPAN BEAR ・違紀斯路拉姆(DARESSALAAM ・違紀斯路拉姆(DARESSALAAM のMBASA)・頭丁(ADEN)・曲袋( 相関(HODEIDAH)・張丹梅( 士托頓 **。 士托頓。** 八月八號到 七月廿六號開 月一號開

K B LINE

分行 邓氏大厦二〇七室道話九四六六八八人總代理・川崎(韓)有限公司(日)

玖

馬

ग्र

七月廿八日落貨

"CUBA

6付近点移玉牌崩冲大城 **原城、波的** 

中大战的 一大战的 一大战

銀行大阪上版、諾福克。

盟

声利

司

川崎汽船株式會社

崎 島 丸 MARU' 9

MARU"(不經日本)路、砵倫。 西雅圖、 一、達金馬、 七月廿四日啓行 不御日本)泊A以泡

直航

ACUL

智

CO,CRISTOBAL JUAN, BELLO, ARUBA, 七月廿四日落货

七月廿七日朝港收货

"IDAHO" M.M DANT 往:西雅圖、溫高華 八月十二日到港 七月已到港收货 及砵蘭

、助菲路

八月廿三日到達羅 省 輪(經檢查山) 十三日開行



往:紐約、紐華 寳隆 月四日開 RESIDENT 總 VAN BUREN

輸

麥迪 七月卅 巨總統 一日開 紐華克、波的摩 輸

S. PRESIDENT MADISON

# 日二廿月七年〇七九一曆公年九十五國民華中

# 世界民用航汽事業 將有更蓬勃的發展



十八天直達羅省・

友 GRAND MADONNA 八月十六日落貨 十八日開行 GRAND RANGER 九月十日落貨 十二日開行

直往: 省、豪斯敦、 紐奧連斯、查爾士敦

總代理: [海上航業(香港)有限公司 香港德輔道中國際大厦2210室 **出話:H456151.3.** 

# Mitsui Q.S.K. 三大阪商船三井船舶株式会社

₹:							<u></u>	<u> </u>		III	مددين ميد. د	* 100		<u> </u>				A 111 LA		<u></u>	<u></u>	<u> </u>					1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -
5	九總			Hu!	美開	Ta2	、瑟	馬基	速	萬	。春	1:往	明	佢	拜	明	<u></u> 。阿	湄	、 <b>敦</b> 李	昌	布子	比	交 ナ	りり、穂	明	大	37
. }	雅付 圧道	恒大	继	긔	松往		瓜 亚阿	拉利往	洋	1 : 1	175	DE EX		<b>肌</b> 往				****	30%	• •	布爾、西		各	隐高	石	南	黑
3	E 道中 五第	恒火生火	11/4	<u></u>	偏調	イリ	基卡	堡多亞	商	事	容海		Det	•		城	加拉系斯	南	羅刺力 維克士 子	海	1515	新		遊		收鷗	2775
<b>\{\}</b>	国新出	銀商行船	一篇	泰	安建	亲	がない	· 经卡西、由	[13]	معيد ا	拉出	III.	4	がつまる			经分别		祖士 古	T	滕山		<u> </u>	计正式	H		)   <del>   </del>
3	班班		累	基	科、	那	#	班亞爾		達		埃斯	ノし	地底可航	偷	プレ	ᄧᄱ		自阿子	し九	ガラ		九層			盛丸	ماح
\$	行行 大大	大三月	馬	石四	拉馬仙仙	九	拉科	牙面科		Œ M	巴人S 土月	佛教	八八八月四	多二			爾丸	開日	由巴七		行じ語目		AUE	の話して	七AK	那じD 歯目A	指E
₹i	gg	厦州六船	筋	X	・地	八五	1		スト	班馬	一一二	里加	三口	倫天	<u> </u>	往ら	超八日		• • 4		1	TIPE I	P# 8	3夜世》	H &	源世2	#3
\$.	大败1205	梭舶	盟	ほり箔	班 知 州	月 Z Z	湿油	衙址 治瓜龙	· 新 O	10 E	克到 2	斯爾	圆面 SOA	多抵	世界	郷る	拉月八	石区	拉磁儿 士美日		勝也	AIJI七	NO H	斯日A	五日S	中日	
<b>`</b> }	密定	<b>会称</b>	晋	易式	羅菲	<b>E</b> 2	削塔	市伊姆	C	波	拉一	事	: <u>≯</u>	克滿	RC	约八	<b>施且</b> 医	<b>.</b> Z	班 [到		藥到	到大到	Z 到	L M M M	到身	<b>西到</b> 出	到A
ζ,	H.H.	話會	数	事 日	. W	到A	各亞、初	・拉、巴・拉	七日N	波 士 紅 八	拉姆亚日	担		利地・	n Z	沙月	居りに	ARU 世	<b>の思三</b>	AU A	源北	<b>国</b> 级八		新的威亞 斯巴耳 明 斯里 斯	不足	柳卸き	不是
<b>\{</b>	話出	智	Ø	살았	細刺	九人	曲那	拉卡里	開,	月	沙川石	(新	網區	国し	周		· IR H	桃门	+		打八	A 波日 高速開		威日A	不收货	明常	是A
3	÷ ±	二社	小沙	作人	雅高业	HRU	神斯	馬卑百 地路達	ER	湖目	料	別解	RU	多	.	到日	貝往□ 拉欽	に 月	格目 科開	1	蘇別	二里台	田	で住て		UH C	後 段 B
<b>\{</b>	442601 943806	四香	值	四日			胸布	波	Ω	克到	威	服員		题·				他册	拉往	月廿	丹笛	• +	本	山 更稲			<u> </u>
- 31	.'	Æ	港		自阿由巴		o 計   部	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		ĽĽ	<b>可</b>	由他巴		ΔĽ •			が加	吉到	●・班	H	推:	亚阿 爾在	i	土倫			
5	45339 94397	— 士 支			市邑		文	收匯沙				月春		区		耳	745	大	脈	日日	丁	及四	1	●報			
•	300		fii)	達明	.0	٠		现俄伊	٠.	閉		Les in		照.		别	巴日	иелг	别别	国	-4-	NA TE	• •	馬		· ·	1

	入口							
丹 地	M_M.DAN	T	·	色図	•	H-=	怡	和
	SHOHO MA					#= #=		
柏容丸	AASHIWAI AIKO MAI	HARU RU	MA]	RU日本 名古恩	1	t= #=	水 大	<b>恣</b>
<b>建工訊孫亞</b>	EROMO MA	ERSK	E	1本		出二	摄	成
新武士	SHOKAI M			例	1		山山	冰
土打佛羅耳	∜RAMONEY 建造STRAAT	FLOR	IDA	非新加	妙	#=	猹	雄
質準丸	AIZU MAR SAKISHIM	≀U A MA	RÙ F	本		#= #=	川	崎崎
淡路山丸	AWAJISAN LEDA MA	I MAI	₹ <b>U</b> E	本		u-=	大	=
東方磊華	ORIENTAL PANDO CO	. CAR	NAV A	L 新加	塘	• • • •	巷	郵
西查士	CALCHAS		)	<b>E</b> 國		H= '	太	古
	ESTRAAT F LONDON F			它四非常 例如			_	
力圖丸智利丸	NITTOU M		F	本			太	平
<b>创</b>		N CHA	RGE	2 紅約		ll=	Æ	輪
禁王丸	HANO MA	RÚ	E	本		바르 바르	大	ži.
帝 迎 與	TEISHIN N SHUN HIN					₩≡ ₩≡	97	伊 央
香港觀察 香墨山丸	H.K.OBSE AEUMASA		• *			计三		
乏加哥九		MARU	E	本			大	1.
挂 林	KWEILIN		- 49	[本 2谷	y H	出三	太	古
	NEDER REPRESIDEN			本  隆	٠,	#三 #三	液 天	
多非士	TALTHYB SANTA MA		E	本	- ', .	HI HI	太位	
日分丸	NICHIREI	MARU	E	<b>1</b> 45	+	lt=	中	央
合	TAI CHIAC		- 53	谷				行
思連路高 雄 後 丸	GLENOGLI YUTOKU N		-	· <b>阿</b> 【本		U≡ U≡	信· 東	
英上英。	SUSANNE		11	滩	+		振露 中	行【
	SENYO MATAILUNG	and the second	É	本   		T-lid	啊	利
	CHEUNG O	! !				计四 比四		点 央
	STRAAT F			本 r加坡		<b>上</b> 位		- 第
大液山	TAIPOOSH	AN	旁	加坡	-	H-29	MI,	昌
天林丸	BENVRACI TENRIN M	ARU .	· · · · 赤			IF IZU IF IZU	大	福
	CALIFORN H.K.CLIPI			e谷 €図				
金包來丸	CANBERRA ALASKA		NU E	本		比五 比五	水	漆。
黑天狐	BLACK SY	VAN	H	排		计五	台	和
銀彈丸	YAEGAWA GINYO MA	RU	E		•	正出		
	KALASKAN KOSYU M			<b>[</b> 本		IJ五 ₩五		
香港生產	H.K.PROD	UCER	ij	<b>E図</b>		日五	猫	郵
路域沙芬	VIRGINIA LUDWIGSI	IAFEI	• •	本		计五 计五		
	TJILIWON KAOHSIUN			了符。 上 <b>连</b>		廿五 廿五		
明石山丸	AKASHISA AMERICA	N MA	RU 🛊	计加坡		计五: 计五	大.	≡
易一 闡	FERNGAT	<b>F.</b>	. ∌	<b>€</b> 図		比五	多本	順
海灰路	HAI KUO VIMINALE			瞬		计五 计五	東天	部一
士打卖佛。	STRAAT J SINGAPOR	OHOK	14 刺	四級4/5	に拉っ	17	(tr	群 [
福。良	HOL WONG	ř	<b>3</b>	加坡		此六	毴	岡
渦 湖 丸	TJIBANTJI UZUSHIO	MARU	E	本		tr 计六		
	SHUNKO M ARANYA					计六 计六		
過尼瑪士	BENNEVIS EASTERN		<u>.</u>	<b>E</b>		出って	iŞ.	行
海 順	HELIQS		ż	烂		廿六	多术	10個
<b>欧赛碧</b> 琪	HODAKAS RAGNA BA	KKE	菊	斤加坡 🖟		廿六	大級	
	MARCO PO					计六 计六		和趣
利我格爾德	jylRIO GRA	ANDE	MA	RU 新加	遊	计七	大	=
<b>然扁红了</b>	SOLON TU	AN M	<b>ARU</b>	<b>折加坡</b>		廿七	大	=
坪 洲 協 全 力	PING CHA KYOSEN I							ら 央
神鲢丸	SHINRYU STRAAT I	MARI	J	申户 E南非君		廿七	大	儲
安達丸	ANDES M	ARU		折加坡		世七	大	Ξ
百丹土茶。	DIENTI A WIE	DC .		於 <del>洲</del> 英國		#七 <b>十七</b>		
力。高	REGO HOLSATI	1	<b>1</b>	新加坡 沙洲		廿七 廿七	大	=
日本熊	JAPAN BE	CAR		三階市		世七	太	F洋
柯 利 近 皮利亚士				美國 英國		廿七	:	
邊 高 器	BENGLOE GEH YUN		7	S雄 宮雄		十八 十八		
忌迦芬士	GLENFIN	LAS		日本		十八	台	和
虚 利 您 加 利 玉	KALEMY	<b>)</b>		仰光		廿八 廿八	新	現行
威沙美亞 威沙施羅	VISHVA N VISHVA S			新加坡 新加坡		廿八 廿八	4.	方
忌連路商	GLENOGL	F		英國		廿八	佁	和佐
大安阳阳九				日本		三十	_	
								<b>一</b> · ]

	GLENOGLE	英國	廿八	倍	和	. 4
大安	TARN	歐洲	廿八	也	佐	4
涸 南 丸	MENAM MARU	日本	三十	大	Ξ	6
				: :	<b>-</b>	1
	出口輪船	預告				i
(船名)	(四 ) (名			公司	ו (נו	ĺ
光洋丸	KOYO MARU	第一加坡	一日	大	湖	· j
容 海 丸	SHUNKAI MARU	<b>波斯灣</b>		大	≡	. 1
拜 倫	LORD BYROU	東加拿大	一日	大	≐	3
太平洋銀行	<b>了家PACIFIC BANKE</b>	V知省三部市。	一日	太	古	١٠
柯沙漠	AL SHAMISH	料威特	一日	怡	和	Į.
安武士	ANDROS	澳洲	一日			
來利温與	LLOYD BAKKE	四澳洲	二日	饭	行	
金 🌣 🕮	KAM KONG	西貫	二日	建	鞍	٠,
芬 比			二日	多才	allica	5
保土等		·	二日	群	林	1
多威		•	二日.	<b>–</b> .	略	
巴士彦			二日		<b>16</b>	,
	EHARTVIG MAERSK				此、	٠ :
	TAIWAHSHAN				뵵	
印尼佔美利	HTAMURAEVERETT	新加坡印尼	三日	胍	米	
变 遊	BONATRADE	印尼	三日	ગીસ	非	
巡高時	VAUCLUSE	倫敦漢堡	三日	法	郵	
東 城	KOTA TIMUR	波斯灣	三日	大	45	``
立端距据	NEPTUNE AGATE	沙川	四日	太	古	
大四岸之F	ATLANTIC SUN	局尼拉宿務	五日	大	I.	
<b>東方安娜</b>	EASTERN ANNA	年7月97年4日	五日	大.	4	
	estraat mozhmbi					
<b>東方安娜</b>	EASTERN ANNA	新加坡巴生	五日	天	14	1
伊予丸	IYO MARU	话知	六日	H	事	
長, 洲	IYO MARU CHEUNG CHAU KEELUNN	能丁	六日	杳	П	
蓝 隆	KEELUNN	西資	六日	湘	Ш	١,
功隆丸	KORYU MARU	新加坡	六日	ŻΚ	次	ŀ
	BENDEARG					
	ORIENTAL QUEEN					j '
南非萬郡	室S.A.MORGENSTER	南非	八日	台	和	
	TT	165 / Zer	MA 6-4		LAIP .	

八日 永 凝

庭特丹歐洲 九日

平陸丸 HEIRYU MARU

斯書士吉 SERVAASKERK

TUNG YANG 伊利鲁浩赫EURYBATES DAIWA MARU 大 工 "司 曾 津 丸 AIZU MARU 班 成 在 平 新興行 之加哥丸 CHICAGO MARU **M PRESIDENT** 長 上 美 SUSANNA AIKO MARU 廿四 大 佰 進 蝮 丸 YUTOKU MARU 新加坡 更方翠翠 ORIENTAL ESMERALDA STRAAT FRASER SAKISHIMA MARU 温樹雞 լ. <u>Դ</u>ւ SHUSEI MARL TAI LUNG 廿五"順 TEVERYA 11五 新興行 AOTA SELAMAT WAJABULA NEDER KHONE 非五 拉 華 KWEILIN 态尼比利彬士计五 STA MARIA KAOHSING PHENIAN -TALTHYBIUS ORIENTAL CARNAVAL 加州中南美洲25湖 OTOWASAN MARU 美族 東方澤華 ORIENTAL ESMERALDA 廿五、沸 利 HOI LEE 仙力高士 SINEGORSK 世五二非士富 HELIOS 廿六 多利順 新 AMERICAN CHAMPION 総約 廿六 麸 輪 聯星一號 UNISTAR ONE 廿六 海 星 四伊里安 BLACK SWAN 廿六 恰 和 GLENOGLE 廿六 怡 和 香港觀察家H.K.OBSERVER 加省能 CALIFORNIA BEAR 加洲 CANBERRA MARU E洲 汎 篇 谷 PANDO COVE 阿拉斯加郵ALASKAN MAIL 廿六 大 阿拉斯加克ALAASKA MARU 降 TAI LUNG 弘 秀 丸 KOSYU MARU TAIPOOSHAN TURANDOL CHILL MARU 羅省紐約 LONDON BANKER 土打菜伽 STRAAT JOHORA LUDWIGSHAREN 水保歐洲 H.K.CLIPPER 华福温 SHUNKO MARU 西伊里安 馬尼拉 KYOSEN MARU HODAKASAN MARU南非 FELICITY FALMOUTH 廿七 西貫金砌地 VIRGINIA **州加蓬**////////// TO CALMARES IT E M HAI KUO OCEAN UZUSHIO MARU 廿八 新加坡 SOLON TURMAN 新與秘段 廿八 AZUMASAN MARU 紅袍 廿八、大 馬哥季施 MARCO POLO 廿八 AWAJISAN MARU 廿八 大 ASAHI MARU 38 廿八 廿八 OREGON RAGNA BAKKE 温哥塞 廿八 廿八 RENNEAIS UNION CRENDA SHOKAI MARU GEH YUNG AMERICAN COYSAIR 組約 CUBA MARU 三十 GLENOGLE EASTERN ROVER ADOLF WARSK 古晉詩巫 第45義宗丸GISO MARU 45 决堡欧洲 AKANYA 常大部 VIMINALE MENAM MARU - 古大港 倫敦漢堡 VANCLUSE PELEUS

倫敦英堡 ORSOVA PREVEZA VISHVA MAYA VISHVA SEVA 大倫圖 TARANTEL 麥迪臣總統PRES. MADISON GEORGE ANSON 高 BENGLOE 秀 n KOSYU MARU

處 (公司)(停泊) B 2 HAI MENG TJIWANGI **在 華 / 海運幣** B15 MAKEVERETT A 3 BRONXVILLE 据,邦斯甄利 A 21 RONNEBURG 徳 諾通堡 海辺橋 KWEILIN GLENFALLOCH SEIA MARU B 6 日滑距丸 TIJUCA B 6 AIKO MARU GRAND NARIGATOR太 海道橋 All NOWSHERA B10 KOYO MARU 油棉地 YASAKA A 32 RANEE B12ROMO MAERSK A 22 新興行 TSEDEK 油源地 FOO HSING

桂

ASIA LINE LTD

市酒店

A

青洲英坭

奶公司

臣氏

又又又金又又和又又又又保又又又信又美又又否又又又又 又 內 遊 遊 新 酒 、 展

**DIARY 1970** 

銀箱(銀色標準货箱)服務」

闻将于车争九

闸瓣付货头

授工程

湖船場

球電子

四三二〇九七六五五〇一九六五〇五〇七六五四二二一八〇〇五〇五〇五九八七五三一一【翻《红星光本雅》。

合機関

遠東交易 成盆

八, 維約八年二九行 占維叶六占, 元元情 至格丹角至白半七。

自由本大學,務一訊

寬

LK THR SURGIO

用斷接足

各惟印的へ 離骨的 行動 行動 音型 音型 音 各類 企 液 未 商 星 定 作 間 家 布 

本元仙的。白七沙溪 九二,確 麻角丁白 五一南土八五布十十六疋角元花八克 占合动自角占六百布布 ○ ,源一篇

民國 映塲四天今

林金楊何莉嘉漢帆莉 (海主術領) 幕閥彩七 片巨俠武期下

萬 流 岩

開

投

轉呈軟

鉄 即

日快報

皇 后 DESCRIPTION OF THE PARTY OF THE LEMINON DENNIS
LEMINON STORY
THE OUT-OF-TOWNERS

COCOR OF MOREL
APPARAMON STORY MONTH CONTRACTOR OF CHANGE 浪遇不人 出大 頭事熟生城郷 ,抛!路,里 NO CONTRACTOR CONTRACTOR (CONTRACTOR)

二一學優 元律界待 **1** 獎金四榮 巨像項獲 競 移 天 接 映 上中文 .... Donama Harriagnomerric 00000

美國 輪船公司

2尺364号1900g #A

電話: 香港-H-23707 台北一571281高雄-553757. 基础-22443 馬尼拉-590571

**元晚** 半報 **清教** 情数 第一章 江 夏 甄 彬瓜台珍 左 張王衛 費廉效大 告

泰 映放日 卽 **完映場一片名部兩** 彩香粗空 巨鹽 州前 片七盛大 海 東 語 音 語 情 透 沙灘

Ø 巨英 星俊 點點 計 八 半 四 半 米高 堅 面威 之 作 八

台灣廿五種受管制 即日起准恢復開放准 入電纜 華 ROAT 僑 时火砂上,防止分割及 医AVY DUTY UAC 医CCC 七二六次 医用。 BAVY DUTY UAC 報定收市二 F上述順像後・予以第 「一一〇頭像液(DEVE 「一一〇頭像液(DEVE 「一一一〇四個像液(DEVE 「一九〇 M 西側(TGE 九種係初次於 紐 已知有 工廠等清 企住六 貨品

而十黑物。開在期紙物位上三路道市上二約品

發展

之額十元市區所濟一 後僅二貯場銀改<u>企</u>且

計 票 新

城龍 今只天映

**場四天一映今** 鼓王 青春

何莉莉 幕澗彩七 级四天一映明 仇殲俠虎

湖江震劍神

金國

台灣第

部歌舞蹈声

涿長理宜以身作

則

灣

復仇記

續映

林藏龍伏虎

奸惡壯闊 官碉士俠 胆束神威 整手勇風

錚域 然

子弟暑期管教

# 近日本港釧器 及收 \_nn\_ 30 補薪

而是期間,一般工人,每月通加班,收入達千元,目前加班機會減少,平均每月收入約5年分別極繁,計選數百數。有關件新工人,共工促計算,每視放式雞易而定,故使每个大學工處例定之六天有新假期,而件工假期新聞亦定為每日十六元。以外對於休息日補薪,件新工人似朱孚有。但一般件工,經由工會與资方於去年受協下人,對於休息日補薪,件新工人似朱孚有。但一般件工,經由工會與资方於去年受協下工作息日加班情况,早两月來,由於製作增加,在業日工,每逐休息日,各般爲求基份也,先與會獲加班工作。但上述加班情况,月來與爲少見,工人收入亦隨減少。 「行」 壓配先師誤聯歡

與 王 景白 演導瑞

歡喜

每天元半

分類廣告 寒

費廉效大 金國金新域樂新 舞名 星寶華台利都都 後最天今照期 

牌 母 音 路

REFERENCE LILINATION

2 2 JUL 1970

南亞歌后 Æ, 声五

丛美 삼 昭 會

華永

運哥墨會世西 。 早今 場天 ·除今 場公 工下 場期 賊三江 妙湖 央中

潮新 團舞歌

編建和電視主納 名及夏西雄 **七**图十春瓜少 宿彈除秋刨秋 有气捉如新節 尊子到果 聯盟 有人我你 博富 学 学 学 学 分 元 元 元 元 定請座早 映選期下 横 裕 穴



不豈| 證人 智可| 好人



層名歌

迎 異 凡 品 有歌有舞有人情

院及唱片行均售出出品 SL 30545原建带插曲唱片

日十二月六年戌庚曆夏 耐會福 活工作。 写一;

ILEGON ONE

In the year 1812 Louis Braille was little boy. He lived in a small town in France. One day Louis was playing with a small tool which had a very sharp point. Louis fell accidentally. The point of the tool entered his eye, and later he became blind in both eyes. A few years later he went to a special school for the blind ir Paris. Then Louis became a teacher in the same school. He wanted very much to find a-better system of reading for the blir but it was not easy.

o one day Louis' friend was reading \_ the newspaper to him.\_His friend read an article about a French army captain who invented a system of writing which he could use in the dark. When Louis heard about it, he became very excited. The next day Louis went to see the army captain and asked about the system . The army captain said that he used a tool with a sharp point to make small holes and dashes in a thick paper. The dots and dashes were raised on the other side of the paper so that a person could feel them with his fingers. Certain marks meant one thing. Other marks meant another thing. It was a wonderful idea for Louis. Later he began to study this new system for use with the blind. He continued to work with different ways of making dots and dashes on the paper. At last he arrived at a simple and practical system called "Braille" system of reading for the blind.

### COMPREHENSION

Answer the following questions briefly. Your answer must be based on the passage.

- 1. What is "Braille" system used for?
- 2. In what country was Louis Braille born;
- 3. With what was Louis playing one day? 4. What happened when Louis fell?
- 5. Where did Louis later go to?
- 6. In what school did Louis become a teacher?
- 7. What was his friend reading to Louis?
- 8. Why could a person feel the dots and dashes in the dark?
- 19. What tool did the army captain use to make holes and dashes in the paper?
- 10. What system of reading for the blind did Louis finally arrive

SENTRNCE PATTERNS Pattern I Subject + Verb

Ī	S		V	S	V
	I		write.	He	cries.
	We		laugh.	She	dances.
•	The	irls	sing.	The dog	barks.

Adv. carefully heavily. rains

hard. The wind | blows Pattern 3. Subject + Adverb + Verb

	S	Adv	V
	ī	always	work.
:	He	sometimes	drinks.
	The baby	often	cries.
•••	They	seldom ubject + Ver	swim.

S • •	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	Adv. Phrase
Ī	sat	on the desk.
He •	comes	in the morning.
The children	stand	at the door.
They	jumped	over the gate.
We	stay	till June.

Exercise i Break up each of the following sentences; and write out its pattern:

- 1. I never drink.
- 2. His brother left yesterday
- 3. The boys go
- 1. Father returned last night.
- 5. My sister sings beautifully,
- 6. The students worked hard.
- 7. We are in a hurry.
- 3. She married at the age of fifteen.
- 9. He got up at seven o'clock.
- 10. My parents sat by the fire PRONUNCIATION

This practice is on the vowel sound in the words hat, black, that (a) as contrasted with the vowel sound in the words late, play, train (a). Read the following sentences aloud and pay attention to the vowels underlined

- (a) Her hat is black. I understand that. Is that Annie's new hat?
- (a) The train is late to-day. They play the radio every day.
- It's eight a.m. on the eight of May. (a)-(a) Thanks, Mabel. He comes at eight.
- (a)-(a) Erase the black-board, please. May I practise now.

### Exercise 2

In each of the rollowing sentences underline some of the vowels and state whether they are pronounced as (a) or(a)

- 1. I'm happy he isn't late.
- 2. Her birthday is the eight of May.
- 3. James missed the train and so he was late for school.
- 4. They plan to practise at eight.

K.H.SHEA

## 自然科學 愛因斯坦相對論淺釋

受因协坦(ALBERT EINSTEIN)是有史以來是偉大的科學及哲學家之一,一人七九年 愛因斯坦生於德國的局際與(ULM)號。他並非神道,而都實上,他牙牙恩語是相當晚,父母還 担心無是關係爭呢?上學以後,雖然老師並朱潔現他有何特殊才能,異乎常人的對家早已露出,须 如仙自慈,學會了沙粒分及力學的基本概念理論;十六岁那年,仙會提出有價值的問題,如一個人 以同等速度跟廣光波跑,則光波質不會預得禁止不斷?道似乎是個非常簡單的問題,但是由此,却 可見愛因斯坦遇到了問題總是窮源先憂的,而于年後,他從這問題竞推出他的相對論來。

在物理學任何一種認動形態上,如光波,電磁波,及量子力學等,相對論概念的介刀是非常 要的。雖然在古典力學與洗求應用相對論既念,亦能解答一致比較簡單的運動形態,但對光速不 及能量與物質的關係則不能給與閩滿分彈,然相對論的應用就明確地解釋了這點,故相對論的發 和推出,成為古典理論與量子學說的轉捩點。也刷新了近代物理發展史,為上了新的一頁。

相對論,大批可分两部份,(一)特別理論相對論,(二)廣泛理論相對論。節者是論及有 則相對運動的形態,後者是論及任意對應運即的形態,在道波我們只治軍於前者,而廣泛理論則不 下次再來討論。」 從實驗上的結果得知光的速度是與其來源沒有多大關係——就是從任何運動基督(FRAME)

,任何角度來得在同一空間中光的速度都是一樣;C-2.998243×10-0cm/sec. 因此我們不能以到 **散的力法來探得於空間中那均等位移的確實形態。換而智,就是由於宇宙間的天然定律在任何均**與 由於運動或位移都是隨着空間與時間而改變,故智是及某事變(EVENT)時,就是設於某地

所設生的事情。而這事變會由於閥祭的角度與進行基幹的不同,而所得結果亦不一樣。 例如只有两列火事停在一起,而它們都理備以均管速以反方向行驶,故某甲在一火事上,而实 乙則在另一火車上,當任何一輛火車或同時一齊以均等速度運行時,則甲會感覺到是乙坐的火車正 以相反的方向行驶高;而其本身坐的那州火事並沒移動。而乙在只一幅火堆上亦有同樣的感覺。 也感得對方的大理正在移動游,而自己坐的那關則在對正的狀態中。然而站在對台上的另一位 可見到那帮火耳正在强励及其遇行方向。另一個例子是非常易見的,假如你坐在事上,以均等速度 向節行硬,則两等的物件都像生了即似的後後跑,而你則感覺得如在腳上狀態一樣。

以上的例子,我們卻强調運動是在均等速度位移的基幹上進行。如速度是均等,則沒有加度 然而就沒有外界力量加於運行清的基幹上,故所有的自然定律,如牛津三大運動定理等,在此等基

如果我們用 x y z 及 t 代表我們某一靜止物空間及時間坐標,而 x y z 及 t 代表 另一均等速度運行基幹上的坐標。則我們有以下了變的關係或而在任何基幹部迄合:

$$x^{2} + y^{2} + z^{2} - c^{2} t^{2} - 0 \qquad (1)$$

$$x^{2} + y^{2} + z^{2} - c^{2} t^{2} - 0 \qquad (2)$$

$$x^2 + y^2 + z^2 - c^2 t^2 - K(xl^2 + yl^2 + zl^2 - c^2 tl^2 - c$$

$$y^{1} - y$$
,  $z^{1} - z$ ,  $x^{1} - 8 (x - vt)$ 

1

 $z^{1} - y$ ,  $z^{2} - z$ ,  $z^{2} - vt$ 
 $z^{2} - vt$ 

v 則含語為的速度。以上的關係式,就是著名的羅順氏坐標轉換關係式 CLOREN TZ TRA NSFORMATION)。而由證關係式,可解答了一般自然界的特殊現象。 以是度而言,如果我們在輸止遊齡上來量度正在運動着的某些長度,則我們會發覺所量的長度 卵属正的採用有所不同。所謂属正是度的微度只不過是指在同一基幹上所度出的數值而其。如於醬 止基件所引送度需求。一本,,應甲和關氏坐標轉換關係式,則在運行基幹上所得長度爲

 $x_2 - x_1 - 8$  (  $x_2 - x_1$  ) 而8是大於一,故在運動基幹上所亞得之長度比較大。就時間次 面也是一樣, t2-t1-( 8, -t)由此可見運行基幹上的競表是比較優的。下面是另一有壓的 實驗結果。而果一點打生星弟,於同時出生,如一個則與太空船在太空船與行了一段時期後電區地 球,則過學行生兒弟的年歲與不會再是一樣了。曾在太空運行的那位是會比較的壓一點也。 由於在單層氏公式中的四因子的用規,。使在不同速度進行的特幹上觀察同一事變,就有不同效 果。現在再單一更有趣的例子。在一葉正基幹上,某甲在xi 的位置在ti 時間內向在xa 位置的

某乙開籍,某乙則中槍後有t。時間內配地身亡,在這基幹上,第一件事變是酸生在xi及ti上 ,而第二件事變則發生在 x<sub>2</sub> 及 t<sub>2</sub> 上,而時間相差是 t<sub>2</sub> 一 t<sub>1</sub> ,距離的相廣是 x<sub>2</sub> 一 x<sub>1</sub> ,但 如這两件事變在一以均等速度6t/sec.並行的蒸幹上滑來,則不會一樣, 在那惡所記錄得的两事變 發生相差時間為 $t_2^1 - t_1^1 - \dots$ [ c (  $t_2 - t_1$  )  $- \dots$  ( $x_2 - x_1$  ) ] ..... (5)

在道關係式中,v的數值仍未確定,故我們有以下三種情形

$$(\Xi) c(t_2-t_1) \prec C(x_2-x_1) \dots (8)$$

如豪第一種,則ta一tis一正數,也就是申開檢射中乙後乙才卸地,如愿第二種,則两件事變 同時硬生,因 t 2- t 1等于等。但如屬第三種,則 t 2- t 1%一負數,也就是 t 1> t 2所以看來,

出放迴倫星明唱歌流一级距南東

九點九·九點七:塲爾晚今

解標準遜 克 洛星系樂 寫 響情

正點六年點四

片形 七場餘公 師雄海七

片饰恐彩七

羣 會星

平點二十萬加

片巨舞耿彩七

放日即

将原公天今 黨手黑掃橫剛金面粉

香兒女陣 凖

	目節音播	頁三第張	六第 E	1+=F	六年月	庚曆夏	w	AHK	IO Y	AT P	3	郭	口作					=	期星	日二世	月七年	〇七九				民華中
	五十二次 一十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二	后来了一个, 一个八時,「有無照解,二十五分, 一个八時,「有無照解,二十五分, 「英語進階」第二十三課,如十五分, 「英語進階」第二十三課,如十五分, 「英語進階」第二十三課,如十五分, 「英語進階」第二十三課,四十五分, 一本八時,「有無明報」第二十三課,四十五分, 一本公司。 一本 一、一、一、一、一、一、一 一、一 一、一 一 一 一 一 一 一 一	新元 ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・	月湖西樓(黄蜀娟),相逢恨不早(祖博)第一回,三十分,「愛曲夜眠廻」十一時,將語新聞館報,風鼎毀龍鬼	如山(屯镇党)茚酮污流(吕祖、家弄玉篮(夲牧墓),渡把桅(铲铁弄玉篮(夲牧墓),渡把桅(铲時,」惟原约崙),四十五分,粤偷致寒語新闻。	医惟一,四十三分,施民天平 阻告,他将哪節目一,三十分,怎是一点過過一次一十分,怎是一烷過一烷過九時,將語新聞所報,「等請每週本辦國),五十八分,天气報告。	即一夜夜此的题】,四十五分,脚一夜夜此的题】,四十五分,四十五分,所洲及本海新闻聚告,	,「15年出路介紹」。三十分,12年時,與語新聞順報,一選民一 2年,與語新聞順報,一選民一	順成),三十分成),(4) 大学、 成),係才是が 成),係我笑し でする。	六時,與語新聞偷職及特別報告・五五十八分,医領罪者。	遊界問版」常識問察節上「火箭火樣建到     盗天(事情保),太陽城(電籍),五十八太太四來了(群躍),   微觀(電籍),至于(发展)。   (電話),於一	第三十三次聴衆職協會」、三十分、五時、齊務處公衆関係科道接舉道交五時、齊務處公衆関係科道接舉道交	分,「魏孤仁人」之「孽沒殁柳。與曲漢唱,二堂敦于(白晚荣進」第一回,五十八分,又至劉	流行歌曲,三十分,午間,您間,民三時,理語新聞館報, 10章代你週間)。 9	二時,無禁亦潰來之「鬼戀」第三囘十八分,灭無職者,三十分,「時事假」(吳然),無有一個夢,吻吻吻(楊漢(吳然),無有一個夢,吻吻吻(楊	歌ー 民 で 時 気 の 大 の り の り の り の り り り り り り り り り り り	体感春),添的衣裳(明信),像,既有一偶你(蓓留),编巧佳人,既有一偶你(蓓留),编巧佳人一,同时代歌歌一時代曲,耀思明	也女小医主片提名皮等少智者另本也及一个二時,與語新聞簡報,一年及馬頭橋廣播的一動飛鴉」第五個。語新談」第六十八譯「扣解們獨一,三	·-一時十五分,楊語新聞領報,二十街。 衛艦聯劇「樹花」第五囘,五十八分 一一時,點唱節目一空中小興差」,四	「第二十三大陰樂雕帶齊」。 「第二十三大陰樂雕帶齊」。 「第二十三大陰樂雕帶不來(樂杯), 「第二十三大陰樂雕帶人不來(樂杯), 「第二十三大陰樂雕帶會」。	九時,「中央市場就奉僧格概况淵淨」五十八分,天氣報告。 (婦別),卒天展,一個女人等候我(次)無見謝思來(數多條),個女人等候我(次)	于),宋識綺羅香,一路作夜的夢,我漂漂記在心下五分,「空中問答」,為日代	八時, 專語新聞, 齊務處公衆關係科古宏), 五十六分, 天氣報告及漁民大氣和姚則), 總村對唱《英	7曲꾏唱,南游之晨,花的幻想,白笛目「火箭怎樣達到最大速度」,不無報告及節目預告,「產展問有關在愛愛集舉行之英斯引到现象	空使報告」,十三分,天氣報告,軟備倫 七時,學語新闻簡報,「海員招募處有	
	, 胜 中 按 审 可 即 中 按 审 可 即 例 即 例 即 例 即 例 即 例 即 例 即 例 即 例 即 例 即	新作品の一個の一個の一個の一個の一個の一個の一個の一個の一個の一個の一個の一個の一個の	アクラック 別年 別年 下	》, 於一 於一 於一 於一 於一 於一 一 時代曲 一 一 時代曲 一 一 時代曲 一 一 時代 一 時代 一 時代 一 時代 一 時代 一 時 一 時 所 一 時 所 新 開 報 新 所 新 所 新 新 新 新 新 新 新 新 新 新 新 新 新	鄉君都 今日上午股市行情報消 帶流行 一	十五分一片間報道・碧曲・鴻道下一「一下(南命)・三十分・受戦迎・脱春春(柳花)・卒・受戦迎・飛春春(柳花)・森	丁里去「一大時、時代曲、臨・選・一大時、時代曲、臨・選・一大時、新聞節報・九時、新聞節報・	気 早十 最大 ない	) 七 4 時	で、「「「「一」」は、「一」で、「一」で、「一」で、「一」で、「一」で、「一、「一」で、「一、「一」で、「一、「一」で、「一、「一」で、「一、「一」で、「一、「一」で、「一、「一」で、「一、「一」で、「一、「一」で、「一、「一」で、「一、「一」で、「一、「一」で、「一」で	小様の表現の一般の一般の一般の一般の一般の一般の一般の一般の一般の一般の一般の一般の一般の	(出) ・一三十分・正審歌所文碼小院 作品 ・一十時・新聞簡報・民 情況 ・二十分・天然報告・文 九時・報聞簡報・第	· 美壓的形虹(),林更然()	故事、は、三十分の	·十。,	英少 談話。 大時,新四時,天	文像一説「牡丹平」。	來生 所題),王女情(95四 一語,新聞簡單, 一語,新聞簡單, 一語,新聞簡單,	,「一),再會吧櫻花( 茨嶽),劉律沢影 天氣 情(凌波),我受 五分 曲,猶不出是什麼	十分一十分,原代英雄「常是大橋」像一条花(譚麗成),	(1) 情小說「蔣明 (1) 情小說「蔣明 (1) 情小說「蔣明	原国 「誤會的結合」。 二十 十一時,新聞簡 十一時,新聞簡	一十時,新聞僧報 九時,新聞僧報 一九時,新聞僧報	脚套 一种邻型),最影四十一,時代曲,失去医一种,所代曲,失去	一 ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・	
	一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	た別とし、一八佳人(周京流行曲・呉雲天(郷田郎昭節目・田水田・田郎昭節目・田水田・田郎昭郎田・田が、田水田・田が、田が、田田・田が、田が、田が、田が、田が、田が、田が、田が、田が、田が、田が、田が、田が、田	に表受許ない番曲都と 現利距(原均能)、類 十五 の、現要問你(番連辑) 、現要問你(番連辑) 、現要問你(番連辑) 、カーカー が新希望(陳均能)、一五分 の大部構況、時代曲、一五分	,常東京易所今日上午九時事,香港普升,海路等多別,	機器係你断唱。 ・二十分・沿東東変易所 ・二十分・沿東東変易所 ・ので、一つで、一つで、一つで、一つで、一つで、一つで、一つで、一つで、一つで、一つ	上之懺情(南紅),美一上海東京場所今日上午股市化(黄湯元),丁香樹一些現代(黄湯元),丁香樹一些現代(黄湯元),丁香樹一些現代(黄湯元),丁香樹	、是任之间目卷三烷草。十分的一烷(沙月缩),属	三十分・天矢預測・微し、一十分・天矢預測・漁民天 し・エーティー おおやく 再代派	,  定言後,  天信報告,  三  ,  河區		(雷壓),間實的更情人。 1、1、1、1、1、1、1、1、1、1、1、1、1、1、1、1、1、1、1、		でかり	歌四流行曲、爱上了一 (林竹鞋),初懋也墨 的治典(林竹鞋),相 十五	を は 中部 ・明語 ・明語 ・明語 ・明語 ・開語 ・開語 ・開語 ・開語 ・開語 ・開語 ・開語 ・開	一美學的	,三十分,重播飲贈小 , 開入在溪功(王波明 院一大	() () () () () () () () () () () () () (	光四 沙三	十分,時代 五分, 郷文), 三 五分,	十一面十二	ラ・二十分・倫理小説 答・四 が東南東各地大名情 答・四 九 九 九 十 十 十 十 十 十 十 十 十 十 十 十 十	十 分 5 五 八 , 5	(b),三十分,歐西曲 (璇),天气阻测,十五分 七二次,天气阻测,十五分	心的人(苏小瑛),所取一十五分,「成語新解所取,所以是我们的人,你不知识,是我们的一个,我们就是一个,我们就是一个,我们就是一个,我们就是一个一个,我们就是一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一个一	・機会は、原今日で
-	十一時,滿地神師,三十分一章十一時,不知與此,與獨是不與一人為為此之。 一、一時,不知知之。 一、一時,不知知之。 一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、	時,消費音樂,三十分,即二時十分,各項節目播送完學,是一時一五分,是項節目播送完學,	上一等上至分,导列青军「是英人分,流行音樂,四十五分,數學一十時,談一事、長一智,十分,並流行音樂。	麗 時 的 情 業	日一、樂時	副曲 代明 上陸 曲殿	朔時間級	時一十時世 十分別別 新介別別 新新記 新聞	申時 時 (原 ) ログ / アル ) 関語 / 州 ) 対語   山 一 )	月節州 第日音響 是報義列	一時,四州政曲「泥淵公主報長」(中文八組下午節目報告)時,越剔「解失」(上),三十時,越剔「解失」(上),三十		到天下 漢式管。 國祖中 。	二時,完滿曲。五時,完滿曲。五	上一种,所有一种,所有一种,所有一种,所有一种。	6.88珠,,	時,所聞歌戶, 職之何哥 一情狀俠小	等企作等的 所以 所以 所以 所以 所以 的 所 的 所 的 的 的 的 的 的 的 的	分等。 心 等, 心 等, 心 等 力 質 的 形 的 力 質 的 一 度 力 質 的 一 、 一 、 一 、 一 、 一 、 一 、 一 、 一 、 一 、 一	た。 は は は は は は は は は は は は は	に持った。 日本の 日本の 日本の 日本の 日本の 日本の 日本の 日本の 日本の 日本の	等,是意故事「三個朋友」,十一十五分,將語游行曲。 中五分,將語游行曲。 中五分,將語游行曲。	・ 神會服務・一次 ・ 新聞の ・ 新聞の ・ 一次 ・ 一 ・ 一 ・ 一 ・ 一 ・ 一 ・ 一 ・ 一 ・ 一	過避的	報。 尚 報 報 報 第 3	一年 股市行情報道, 遊東交易所会 中 新
	强重,天 一种二种二十五分。 一种二种二十五分。 一种二种二十五分, 一种二种二十五分, 一种二种二十五分, 一种二种二十五分, 一种二种二十五分, 一种二种二十五分, 一种二种二十五分, 一种二种二十五分,	文祖祖的 一大時,新聞及 一大時,卡亚片 五時五十五分 五時五十五分 五時五十五分 一大時,卡亚片 一大時,卡亚片 一大時,卡亚片 一大時,卡亚片 一大時,卡亚片	有服務, 一一 一一 一一 一一 一一 一一 一一 一一 一一 一一 一一 一一 一一	電報源。 一、大時三十分, 一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、一、	有情息, 在 · 一、 · 一	三十分,有四十万分,医语言工山夷。虚一,四十万分,医治疗工力,四十万分,医治疗工术,四十万分,医治疗工术,四十万分,		・三十分 分、秋雲敷劇集・三 企假報告 九時・世界新思	三十分,一分,一宫设之家」片一。一十二十分,东一宫设之家,东西,东西,东西,东西,东西,东西,东西,东西,东西,东西,东西,东西,东西,	大気報告が見前節目が明子を習過酸が、	仇」(下一十分,閉為曲。 分,京劇 彩風主演。	附,五十 九時, 東 八時, 職業時 大時, 職業時 大時, 職業時 大時, 職業時 大時, 職業時 大時, 職業時 大	冷淡,三 大時等五分,海 五時,小小鄉綴	相, 三十五分, 小瓶山箭帮。 一 女夜添寶盒」隨頸珠 一 女夜添寶盒」隨頸珠	河川の一英語長片一変車英雄・大時・播映測験	一分,   一分,   一分,   一分,   一十分,   一十一十一,   一十一十一,   一十一,   一十一,   一十一,   一十一,	三十分 然悠河水流 (趙晓君	門智小・停)・作情結綿(余八・見笊)(変韻)・源林之歌(冉肖の・見笊)(変韻)・源常年(	一十分, 一一行(崔妙芝)。 一一行,将開二度(羅劍郎 一十分,等 一种開二度(羅劍郎 一十分,等 一种開二度(羅劍郎		告,式 断牌(文览非),名 笑九爪 五分,粤曲,与赋精怪 完九爪 五分,粤曲,多情活	一个 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	統一班, 結時開來 使物得	英語教 一 三 時 ・ 現 ・ 音 ・ に で に で に で に で に で に で に で に で に で に	茶へ,厄 城奚時運行 ン秀代。イ	知報告 一時, 伊子小説 一時, 中子小説 五分, 一時, 中午小説 一時, 中午小説 一時, 中午小説 一時, 東十六分, 派 日下午
	• 士三片 天	大宗報迎・三十分・「合家歌・三十分・「寄年節目」。 「新明簡報」。 「新明簡報」。 「新明簡報」。	元十五分,「曲天全」。 元十五分,「敝续夺衔」。	(挺),三十分,「神倫牒影 「神強義犬」片集。	見常舞蹈」。「包想衣裳花想容」由吳君『心撃』,三十分,「新聞簡『心撃』,三十分,「新聞簡『心撃』	上上一假风虚魔—由孤景级、中午新闻——一十分,一十分,一十九次	一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	股後新闻及天ಳ報告,へ完十五分,今晚形片。 一十分,天気報告,三十一小一一	1,二十五分,一篮织排皮到	型人匹點一片集,三十分, 及卡爾片,二十分,歷的最 是一一一一一一一一	<b>包记一公司(英文)</b> ,	[男人的眼淚] 謝信及台灣際。	灭绝報告,三十分,長篇話。原原命記。	恢。	一作治科比、科羅斯狄斯瑟斯與大質燉告,三十分,	无分,買留服務,五十五分 ,十五分,衡市行情,二十 一十五分,與身操。	中 <b>们一台(中文)</b>	大),湘江縣(何陽英),冷觀),途郎拉住郎的等(靜忽觀),都謂的黑夜(部婷察觀),都謂的黑夜(部婷察型),都謂的黑夜(部婷	、姚帆牧),茁世流污恶玉,三十分,海洋天氛,势曲	或「金玉絲」,三十分,龍 士山之戀(任劍輝、白雪仙 一三十分,海洋天氣,中篇	同の成録(小明星)。 「箱・三十分・寒曲・王佐」 「箱・三十分・海洋天氣・	・一十分・天氣報告・小曲性が小河辺(周聰・築勝)	は珠)两傻走江湖(天涯郡)、一大涯、郎寄座、郷城野)、	7,天氣報告,導曲點唱。 2. () () () () () () () () () () () () ()	流水(煙ボ姐妹)、宋織門一個優姑娘(梅子)、今	你,犯罪的人,山城節日, 「余之妻」,三十分,溯函 以民天家。 ,三十分,溯函 ,三十分,溯函





# 烈



虎猛籠出:場夜午贮晚今華新

## 面萬耗 刷・資 新全百 請今狂日 早天滿日 刺麦色出樂級 棍等一 【映放停砌 王紫代 <u></u> 佐本演 郷狄 カ身出 部開 舒適乳膠椅

華英 京英

場兩演天今 柱台 應敗大最變台 之星 麗 聲

演蒞首紅電歌明**寶**馳 出港次星視星星島器 精特|妙歌|如龍|燦星 姿多采多·富豐目節 二至四熙华九华七 | 時两 元十元何。歐。歐 | 間場





王、伊

# 層豊川・万東

大五六六一九:新虹座町座凱。七〇九四二七:話軍座町方東 片巨獎像金項四屆本獲榮士霍 九六三12號九六两東早加場四年凱場三東監監監監監監監事場第一次第一次 BOLTE

角四元二律一生學待優 秘搜牆隔點方東縠

# 巨智 點十加五海場台利後最天今 片獎金四榮 壽原 拉狄聚 連尤縣 1 巨像項權 1 星天嘉波作的納伯:與 時往敬聞意謂

The King and 1 20 of

天今後最。係關約片

票映献重隆場五天明 獎牌金獲節影雷國三西義德 觀奇物動界世

壯五龍學新 飛飛 聲樂 復 午 今 士 工 虎 里 女 里 女 男 場 年 晚

關萬百迫直週四第滿狂 前空後絶。胆大情奇 奴疏

的大的緊的天 鏡胆情張妙衣 頭咋節離計無 |舌|奇|綫 置理 妮莲

巨王公欧無眼第娛生活見開資星新製牌司洲邊關一樂活色山門旅館宜

告廣合聫院影輪首九港

# 宮羅・界世大・約紐

愁鬼决深俠盲江横 **映献場五** 王七激新!見門谷!女湖霸 **映献场** 



咋見 飛腳 冥武 (學領 · 傑最 ) 第一章 舌者 · 龜蝎 · 功林 · 陛功 · 作新 ] 龍 刘 · 大上

### 辨件· 統統統



光破剛勇場午土五敢牛12 在飛牛十早樂快雄企女早統總 億死巧金:夜 肚死:點 配風:點場 紛賊場

天今後最 上情 天一败只天明

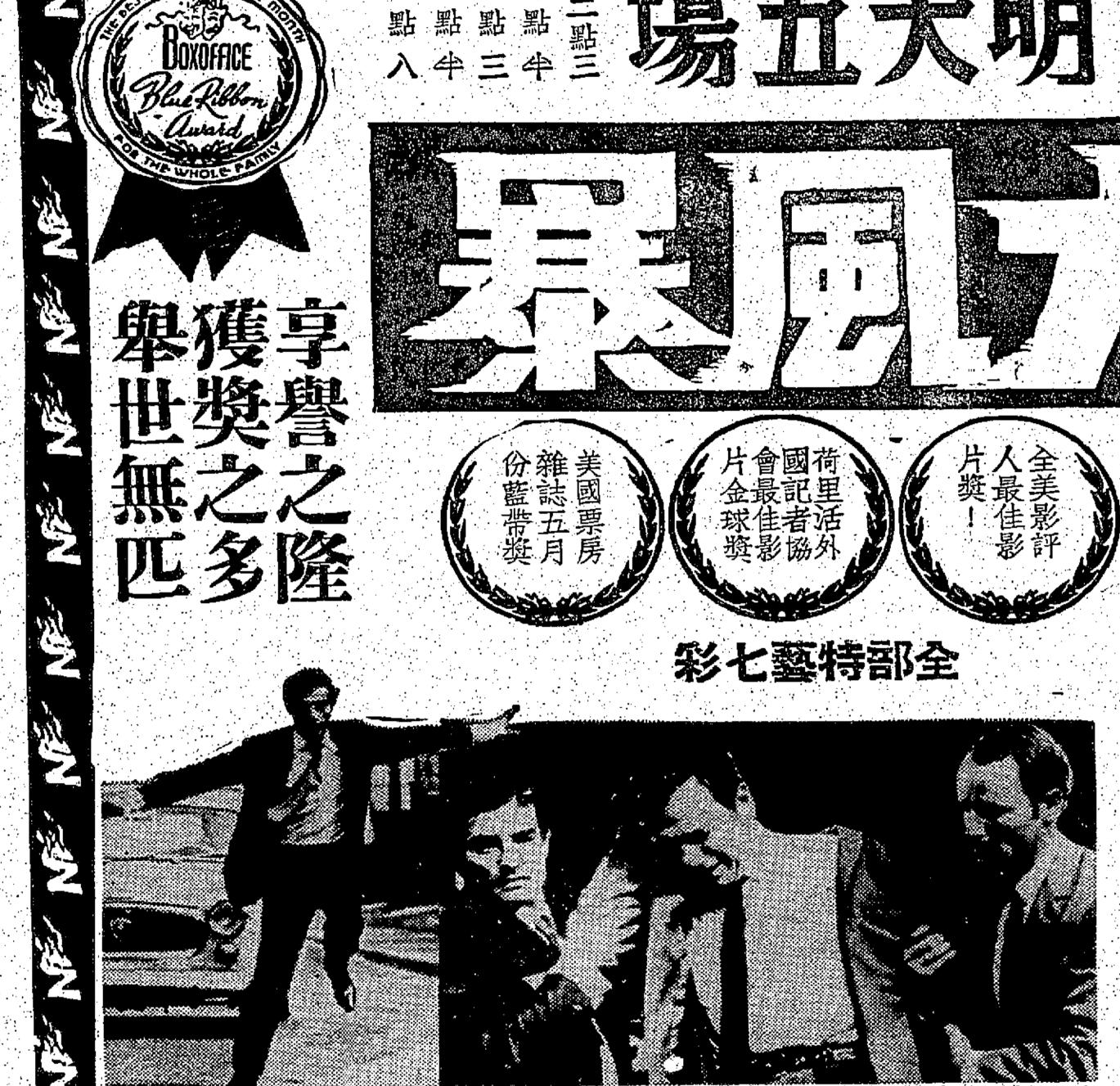
聲鐘地戰

天兩後最際約 9.40 7.30 5.20 2.30 間時 片巨義俠鬥打士武品出寶東 刀絕斧飛

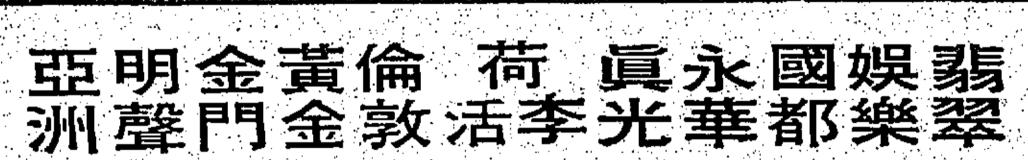
• 文中上片 · 幕閣彩七 •

際節樂音年靑托士胡

略県開片 九 六 两 三部師 九 六 两 國十四年荣東 增價係長正點正點九點場天邦正點正點九點从一場天宮城



世界 歐美 雷霆 股



獎影攝色彩佳最展影屆本獲榮氏邵

# 捧觀

LOVE WITHOUT

墨潘湾

息電的忘難人令 藝結。真真深愛真愛 術品。美善!得!得 亏 愛 智 宗 怡 蓓皓 偷 鳳 加 勇 宇 迅 ▲

止 五 定 遊 猜 本 截 日 廿 戲 曲 片

企大各請辦詳 **脾**堂院看法細

现的 演主銜領

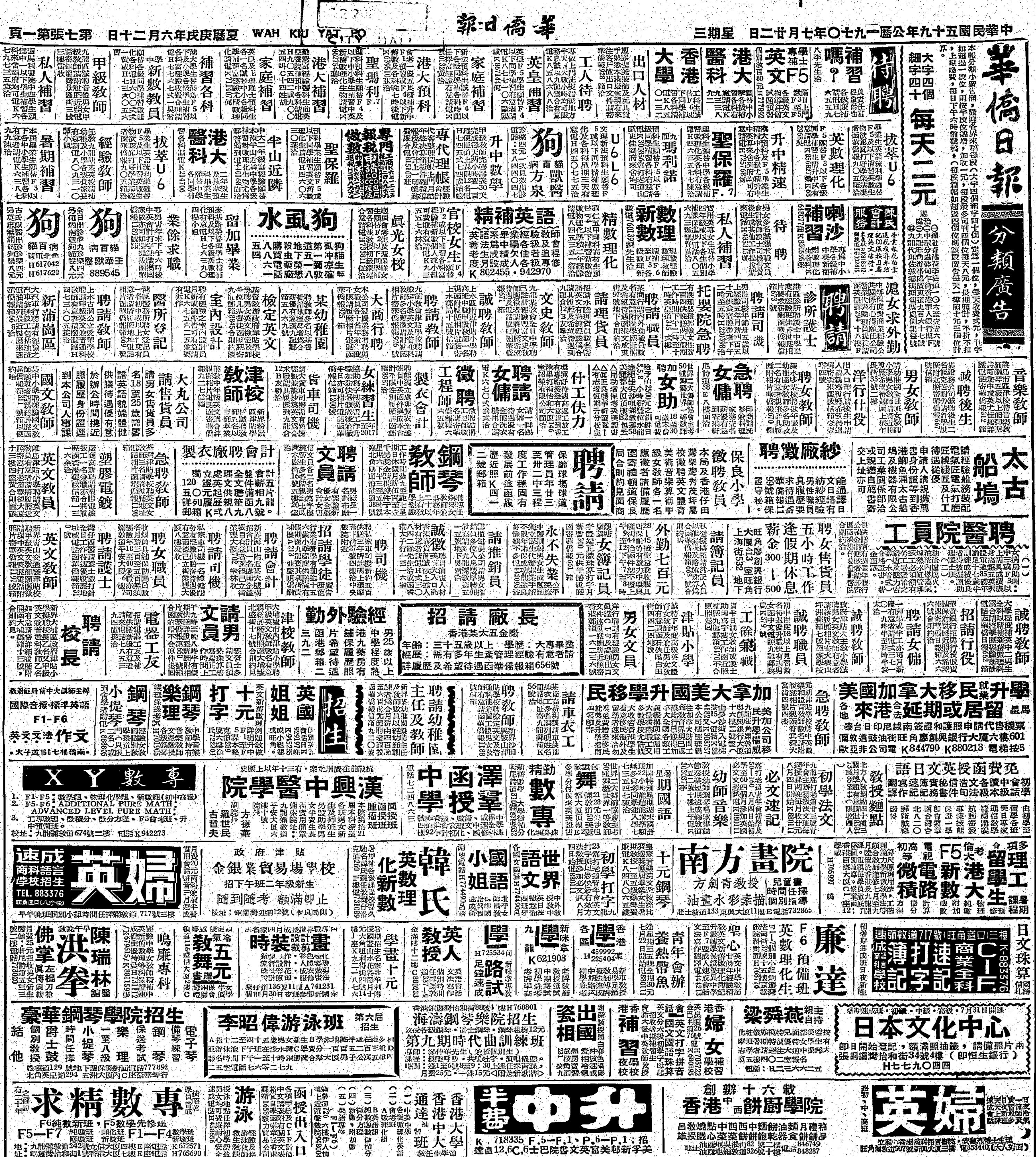












地。九龍齋教道242號立信大廈四樓E座田話 址。銅耀灣恰和街1號香港大厦七樓E座田話

學 學 最 時 全 至 好 間 部 

會三到者科時八每智特英現 事號英於30冷時週英F 數職 治二島上元氣平五文 1效甲 。樓道述。設至天新同師級 工一時有備十上衡學碧中 商入問為全二午數補期學

7C 大型 604 室電話: K 308513

張分

間上主性。脊龍的科語官群院。即招用夜新班 LONDON UNIVERSITY G.C.E. ENGLISH LANGUAGE "O'LEVEL" 止元果機 以與行大原 13 (取納按5字)

時能於三〇二〇四九世 時能於至一至四十世 267H322版中 海域中 17922H 1 英語拼音—一月速成章內及國際音標。 珠芽全科- 學炎母无包教晓, 一月建成 TOEFL班 剑播大學英文文憑班 英文文法及寫作·國文·葡文·拉丁文

裁剪全科 標準

程KS7944世 KS794世 地区 地区 利金沙

倫敦大學教文哲通文思與文科班 英文等修班 電腦 22 刘棣班 中文應用班 出入口文员班 中英爾姆班 廣告 三 裝飾班 模型雕塑班 各类合計  $\Xi$ 図達班 聖玫瑰打字學院

授郭墨

對東道 25文 聯 面樂七元景會 三橫四嫻交 獤 樓門九 敦際 師



速

期

英娟會話·德文·法文·日文·國語·西班牙文·簿記·會計·速記 以上各科均由各該國名政發授政策·修邦在科扬选集默証者外、另係者 L.C.C.及 PITMAN-ATA-GCE-BSC 文意試

九龍旺角弥敦道6ロフ魏新興大厦三根

英文信扎 語 三樓 中報 日 扎英市 五日 25 名開班文區 六二十號 间 月 八二二二 三二道 日五信會 四低速保個國 號報成證別語 箱六函两發會 治六節月授話

K-八五九三六四 

型 打 署 字 期氏

香港税例 成本會計

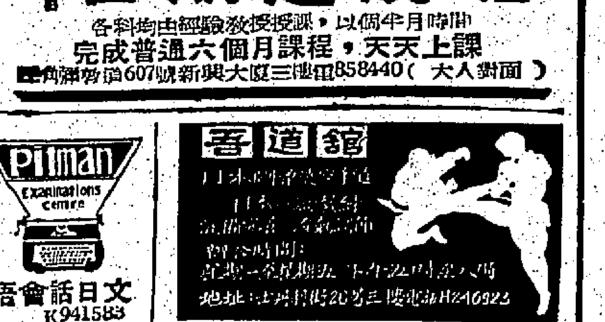
商業権和

难理化验

英文速記

Pilman, Examinations 暑期速 

中英文打字·簿記速記·英語會話日文 地址:九韶翔教道739號金輪大厦7樓 K941583



### ,上期继要,每日下午六時節複稿,(每段篇幅如超過四個位則該段廠告每天一軍頂如超過一段位,即按半段位遞增,加收一元,每段最多可刊四個位每天八元,長期服本報分類小價告開,歡迎各界來稱每段(大字四個細字四十個)定爲一個位,每天收5 細字四十 十 華僑日 质 下列信箱有信 請携收據來取 信 每天 245 280 247 281 249 283 250 290 251 293 252 294 253 295 254 298 254 298 259 299 260 300 261 301 262 302 264 303 265 304 265 304 266 305 270 306 270 306 270 306 273 307 274 308 275 309 276 401 507 623 406 508 625 407 509 641 408 510 643 409 511 544 415 518 646 417 516 419 517 422 523 424 525 425 601 429 603 431 604 432 606 434 610 435 613 945 903 948 906 950 907 951 909 956 910 961 911 962 912 963 913 966 916 969 917 971 919 973 920 975 921 976 922 977 923 981 209 213 216 218 219 220 221 223 224 225 226 227 229 230 231 232 234 237 239 240 區花灣園岳 坤闊金利母(1) 街景會以 1千級新長 R在第乘長 號百12世 開五股票 横省4號式樓譚尤段 等發票批談峰星續面 等發票批談峰星續面 旺角辦學處值箱號碼 領長壽金 1127 1128 1129 1135 1137 1140 (Constant) 23 T 座百股裝 五188 日186 星 被元59至全 後九次星全 座龍長做 1141 1143 1147 1149 搜寫利姑誼 তিত্ত্বভাষ্ট 打樓方面不有足工時間 11 220341接流 1220341接流 1220341 廳茶廳歌豐 齊港 分類高 銅鑼灣怡和街面積26 00呎適合手工業學校 醫務所理髮廳寫字樓 及一切商業用途 電H式四一五座一洽 437 615 448 616 1157 1158 991 994 997 998 901 449 619 502 620 503 621 506 622 1160 1162 1165 1169 H舗大 式位図 式及十 先克道一六〇號三艘 免生治一六〇號三艘 是有意類學者調整 一六〇號三艘 第二十六〇號三艘 第二十六〇號三艘 第二十六〇號三樓 第二十六〇號三樓 電H766913本線公司条 電H766913本線公司条 電H766913本線公司条 整粗旺、售舖、 大型五百呎新装修交通使用 工工百呎新装修交通使用 中區 成 優 領 行 大 閣 钦 田 工工 中 區 成 優 領 行 大 閣 钦 田 工工 中 區 成 優 領 行 大 閣 钦 田 工工 中 區 成 優 領 行 大 閣 钦 田 工工 中 區 成 優 領 行 大 閣 钦 田 工 中 區 成 優 領 行 大 閣 钦 田 土英下极 多先招利 中 生租文 廠 + 舖招租 平元三届 杆尼詩道321號地下 **適合各行業生意** 769550PBSE 三篇和 25號舖 電話 H 235889 H 235214 H726090治 大大八九九洪治 一一樓 出租工商業均合電 一一樓 出租工商業均合電 一一樓 出租工商業均合電 一一樓 出租 **二** 旺街 七到間茲 田治合枝 租出 哈各角道 八行第 158 用 灰伊祖住国K857005治 使伊祖德州是地関軍 安吉面積千餘呎適合各 正編相 油麻地北海街近普慶 践院彌敦酒店舖面連 閩共千四百餘呎適合 各行生意如有意者請 電846606袁太洽 空咀尖調沙 数超過羟口現中島 租廉房廠 不應月呎向南廠新青 668名西56次街山 668名一南60厦恒道 61請伙屬 50呎向昌永 洽電租八 00及東工康 三豐樓 車件2159號 建工及車牌2159號 建工及車牌與與第1500元 企工及車牌與與第1500元 企工及車牌與與第1500元 廠房招租 八平眼美電 五英整図 七有駅C 野意新R 等高式A 野流調式A 磨床 大松即入伙 招灣土 九保平信 H四四四五二十六六 七二或 入伙: 已有入伙紙 接洽: K 424531 H 225510 根料原料 檯幼 1000PB 手子 三明年上位7500元電話 七六三八六〇 二甲年上位7500元電話 北京三八六〇 椅 郵 防用合 椅缀 符 火幼中 40 板 推小 亚 格 四 季 在 重 K小位 八型貨 〇工車 九扇仔 蘐 二分除明四层两部四段式 古代 建四十分除明四层两部四层两部四段式 电阻 1770953 沿 建 生 一叁四七鄭面治 一叁四七鄭面治 一 出 62四街十盛頭 65萬單六地區 52鴻遊萬點道 四式。分卅百積蓋樓房多室浴連三12九 高尚洋樓一屬出售 北角中山天后阴道大型逐 行記常 向阳岩機會 E 座願創愛前後稱承向 南三大單邊務九罕有五大與第二個 颜色裙浴有盜車房可分物中難百貨 豪 晚按盧浦買守 4版留分資秘 至詢場后租介 **創員 創住** 環境幽靜眺望港海兩應兩房傢俬齊全 旺景工業大樓 6日 數吉近紀 時10座機今地 餘 K年度 六期上 6至售新有產 冷氣設備及有蓋車位一個 語接治香港置地及代理有限公司EIH238091內後49 跑馬地 成和道 吉舗地 首期\$20.000 月供\$379.20 月供\$422.10 電H 466510洽 電H466510洽 治4695年地位 1100年 11 清健年式三七九六〇治 清健年出生五点一千五 九閩南昌南180 號A至 九閩南昌南180 號A至 至九時黎仲 五尺大平房一湖二伙四五尺大平房一湖沿河平房一湖一湖中间, 五尺大平房一湖二伙四五尺大平房一湖二旗向東南千樓 大学 樓出 售 特的出售证 K818707% 特的出售证 K818707% 提出的证据 A W 五百尺年期長 K 47770 金作樓優地下閣域為五年 中樓優地下閣域為五年 中期長 K 47770 市 大 第二元 李 遊艇平售 吉 達一K 訂印套製膠公〇八購刷色造版 司六九請精準精印 樓 房另新決挺船仔一提並機器 另划船一度平省三萬五千石 始白沙哥站 记:29309 電話七二七二七二十二時治 網繼漢大坑京約15 B座 開語七二七二七二時治 日本語七二七二七二時治 愛悲鶴旺 供樓平過租屋 接褶60呎 中間一起 排機當到便、 前供後路 全居一伙 函流光级实 運輸省時 交通便打 二次杂源多 與單恒生銀行K 地點旺高住均宜 次子道交吉萍機 下方治即金門戲院後便中紅磡發咸道482號地 24號段華酒家越上方治 使有電梯大角咀松崗街 交青年期長修通爽交通 五 地新城地街9號方公內伙免離毀特平倡的交告地點好年期長 20 光梅泉 月形 20 A 40 光龍版 鐵環境好配H73626治 地區一舉一工房二川約 近趾約鐵院一梯两伙二 上百餘尺水配全分百水 命二餘天 的瓜以后 高收施 高 租出廠工及位告廣售出樓唐 音佳<sup>版工</sup>倉貨建 恩題息 舖住 高息舖位唐樓出售 设治岛中联治和大厦141 包 電話: 230589 循豐建業有限公司 香料大道中華人行301室

售出層分閣連舖旺角

書

一字活道安全二·安三 一字活道安全二·安三 一字活道安全二·安三 一字活道安全二·安三 一字活道安全二·安三 一字活道安全二·安三 一字活道安全二·安三 旺舗 樓

是

興大厦

九龍旺角 長旺道十七號 月付三百元卽做業主 電K935757洽購 與旺角道交界)

長發大厦

何東產業有限公司程

旺角塘尾道(500呎)四萬餘元 講館。K935757H726090治 穹塘、郭街光輝大樓 人地上率430央收租\$210售\$20,000

交吉旺盛舖位 九堰H呕447呎收租\$200售\$17,000 地下組位 F 至 927 呎 售 \$115,000 九限」座405呎收和\$220倍\$21,000 他下舖位B 率877呎 但\$105,000 十四K平485呎收租\$220萬\$20,700 適時置業有限公司 H一四三三五三六

<sup>何東產業有限公司</sup> 港九樓宇廉詹

(交吉分類付款) 灣仔向南(700呎)六萬餘元

樓 機 刊 在 尙

有

洋

舖

英雄語≥ 292,000 3,500 風傷 \_ 92,300 1,130 風傷 4 95,200 1,160

单级 4 95, 200 1, 130 单级 4 95, 200 1, 160 单级 25, 200 1, 160 单级 25, 200 1, 160 电极 25, 200 1, 160

四九龍代選佐幹道姆頭 四九龍代選佐幹道姆頭

乍 艮 背 啓 豐 大 厦 舖位

人工。 大局別道雲峰大厦D廿樓連大台

・售牌處・ 册十元 工廠

售

武千木屋

途用博灣合國呎於千七層每字模菜商博三二 華僑日 最•最•輝 会•麥• 二十 ○ 日•科 ○ 日•科 25

號430至414道克洛仔灣

窗南戶戶、型新則圖、地旺灣鋼鋼

**購洽迎歡租納過平、**象付年二十

出層分厦大德偉

西绿 隶



拍攝配上



面喙漁此

曲可,子以是但可

」

T.

明去也宜。。一座學看換美一多做吃

交緊那一

毒距石公

泛離頭海

亦如儘水

躭咫快千

只的他死地的分的他士息屋的了方不领屋出會 那子可她的知內子外大 褒的能, 隣所, 幹起

點面有許 際却 才那 也對所 是 唧沒 我個 不齊夢 這 唧有 艾是緊 頭這吧 個 ,聽 理格張 這土 從 第一? 緊 局到 斯取的 完氫 他

在下颌,数食首他

春

的不在俘機管



生 湖心, 你 服 了 於 中 說 一 , 沒



這搜消作生返在潛蹤

我與她朱行

與之大,武獨如何厲害了。 他也沒先前平和,微微有極了 他也沒先前平和,微微有極了

**花似小级命而** 花似小级命而

隆為,因

個服邊 類 題 建 建 法 人 則

龙頭海柱 光到石 子 石

愛尼音門的學進問一達即內別的學生們都後話。東京學

話,沒由登前說出字對。 環 所與所位為姓大名,思樣和 呼明一」 「實長,你客領才與一我 「實長,你客領才與一我 「實長,你客領才與一我 「實長,你客領才與一我 「實長,你客領才與一我

•立于• 

您以 問 能 志 因 · 者唐 · 鎑和此源 在朝作敝自嗣唱 太过流,得曲男

,徒它确 主時河法存低 要代與表了監

照容值沒有,打開皮一來,急不及待。 一來,急不及待。 一來,急不及待。

一, 是關心服絕則 不知太生之的愈